



# PREMIER RAPPORT TRIMESTRIEL

Trimestre terminé le 30 avril 2009

Le tableau suivant dresse une liste des abréviations utilisées dans ce rapport.

Terme	Description	Terme	Description
BA	Bombardier Aéronautique	BT	Bombardier Transport
BAII	Bénéfice avant revenus de financement, dépenses de financement et impôts sur les bénéfices	CNC	Conseil des normes comptables
BAIIA	Bénéfice avant revenus de financement, dépenses de financement, impôts sur les bénéfices et amortissement	EDDV	Entités à détenteurs de droits variables
BPA	Bénéfice (perte) par action attribuable aux actionnaires de Bombardier Inc.	IASB	International Accounting Standards Board
		IFRS	Normes internationales d'information financière
		PCGR	Principes comptables généralement reconnus
		R et D	Recherche et développement
		UAR	Unités d'actions liées au rendement

## RAPPORT DE GESTION

Tous les montants présentés dans ce rapport sont exprimés en dollars américains, et tous les montants présentés dans les tableaux sont en millions de dollars américains, à moins d'indication contraire.

<b>Rapport de gestion</b> .....	<b>1</b>
<b>SOMMAIRE</b> .....	<b>2</b>
FAITS SAILLANTS .....	2
ÉNONCÉS PROSPECTIFS .....	2
CONJONCTURE ACTUELLE DU MARCHÉ .....	3
ANALYSE CONSOLIDÉE DES RÉSULTATS .....	3
LIQUIDITÉS ET SOURCES DE FINANCEMENT .....	5
STRUCTURE DU CAPITAL .....	6
SITUATION FINANCIÈRE .....	6
MESURES FINANCIÈRES NON CONFORMES AUX PCGR .....	8
<b>AÉRONAUTIQUE</b> .....	<b>10</b>
FAITS SAILLANTS .....	10
ANALYSE DES RÉSULTATS .....	10
<b>TRANSPORT</b> .....	<b>17</b>
FAITS SAILLANTS .....	17
ANALYSE DES RÉSULTATS .....	17
<b>AUTRES</b> .....	<b>21</b>
NOUVEAUTÉS EN COMPTABILITÉ ET EN PRÉSENTATION DE L'INFORMATION FINANCIÈRE .....	21
CONTRÔLES ET PROCÉDURES .....	22
TAUX DE CHANGE .....	23
PRINCIPALES DONNÉES FINANCIÈRES .....	23
RENSEIGNEMENTS À L'INTENTION DES INVESTISSEURS .....	24
<b>États financiers consolidés intermédiaires</b> .....	<b>25</b>
<b>Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires</b> .....	<b>30</b>

# SOMMAIRE

## FAITS SAILLANTS

- Revenus de 4,5 milliards \$, comparativement à 4,8 milliards \$ pour le trimestre correspondant de l'exercice précédent.
- BAII de 235 millions \$, ou 5,3 % des revenus, en regard de 324 millions \$, ou 6,8 %, pour le trimestre correspondant de l'exercice précédent.
- Bénéfice net de 158 millions \$ (BPA dilué de 0,09 \$), comparativement à 229 millions \$ (BPA dilué de 0,12 \$) pour le trimestre correspondant de l'exercice précédent.
- Utilisation de flux de trésorerie disponibles de 817 millions \$, comparativement à des flux de trésorerie disponibles de 560 millions \$ pour le trimestre correspondant de l'exercice précédent.
- Situation de trésorerie de 2,7 milliards \$ au 30 avril 2009, comparativement à 3,5 milliards \$ au 31 janvier 2009.
- Carnet de commandes de 47,4 milliards \$ au 30 avril 2009, en regard de 48,2 milliards \$ au 31 janvier 2009.

Ce rapport de gestion, dont la responsabilité incombe à la direction, a été examiné et approuvé par le conseil d'administration (« Conseil »). Ce rapport de gestion a été préparé conformément aux exigences des Autorités canadiennes en valeurs mobilières. Les données présentées dans ce rapport de gestion sont structurées par secteur d'activité : BA et BT, puis par segment de marché dans BA et dans BT, reflétant notre structure organisationnelle. Certaines mesures financières utilisées dans le rapport de gestion ne sont pas conformes aux PCGR du Canada. Voir la rubrique des mesures financières non conformes aux PCGR ci-après pour le rapprochement avec les mesures les plus comparables des PCGR du Canada.

### Importance de l'information

Une information est jugée importante si nous croyons que la décision d'acheter, de vendre ou de conserver nos actions par un investisseur raisonnable serait influencée ou modifiée du fait que cette information soit omise ou erronée.

## ÉNONCÉS PROSPECTIFS

Le présent rapport de gestion contient des énoncés prospectifs. Les énoncés prospectifs se reconnaissent habituellement à l'emploi de termes comme « pouvoir », « prévoir », « avoir l'intention de », « estimer », « planifier », « entrevoir », « croire », « continuer », la forme négative de ces termes, leurs variations, ou une terminologie semblable. De par leur nature, les énoncés prospectifs exigent que nous formulions des hypothèses et ils sont assujettis à d'importants risques et incertitudes, connus et inconnus, de sorte que nos résultats réels de périodes futures pourraient différer de façon importante des résultats prévus. Bien que nous jugions nos hypothèses raisonnables et appropriées selon l'information à notre disposition, il existe un risque qu'elles ne soient pas exactes. Pour en savoir davantage sur les hypothèses sous-jacentes aux énoncés prospectifs formulés dans le présent rapport, se reporter aux rubriques Énoncés prospectifs respectives des sections BA et BT du rapport annuel de l'exercice 2009 de la Société.

Parmi les facteurs qui pourraient faire en sorte que les résultats réels diffèrent de manière importante des résultats prévus dans les énoncés prospectifs, notons les risques liés à la conjoncture économique, à notre contexte commercial (tels les risques liés à la situation financière de l'industrie aérienne), à l'exploitation (tels les risques liés au développement de nouveaux produits et services, les risques liés aux partenaires commerciaux, les risques liés aux pertes découlant de sinistres et de garanties sur le rendement des produits, aux procédures réglementaires et judiciaires, à l'environnement et à la santé et sécurité, à notre dépendance à l'égard de certains clients et fournisseurs, aux ressources humaines, aux engagements à modalités fixes, et à la production et à l'exécution de projets), au financement (tels les risques liés aux liquidités et à l'accès aux marchés financiers, aux modalités de certaines clauses restrictives de conventions d'emprunt, au financement en faveur de certains clients et à la dépendance à l'égard de l'aide gouvernementale) et au marché (tels les risques liés aux fluctuations des taux de change, des taux d'intérêt et des prix des produits de base). Pour plus d'information, se reporter à la rubrique Risques et incertitudes de la section Autres du rapport de gestion du rapport annuel de l'exercice 2009 de la Société. Le lecteur est prévenu que la présente liste de facteurs pouvant influencer sur la croissance, les résultats et le rendement futurs n'est pas exhaustive et qu'il ne faudrait pas s'y fier indûment. Les énoncés prospectifs décrits aux présentes reflètent nos attentes à la date du présent rapport et pourraient subir des modifications après cette date. À moins qu'elle n'y soit tenue selon les lois sur les valeurs mobilières applicables, la Société nie expressément toute intention ou obligation de mettre à jour ou de réviser tout énoncé prospectif, que ce soit à la lumière de nouveaux renseignements, d'événements futurs ou autrement.

## CONJONCTURE ACTUELLE DU MARCHÉ

Le deuxième semestre de l'exercice 2009 a été marqué par une détérioration de la conjoncture commerciale, qui a entraîné une grave récession frappant la plupart des économies dans le monde. Ces tendances négatives se sont poursuivies au cours du premier trimestre de l'exercice 2010, et nous prévoyons qu'elles se maintiendront à court terme. Selon les plus récentes prévisions de IHS Global Insight publiées le 14 avril 2009, la croissance moyenne du PIB mondial devrait ralentir : de 2,2 % au cours de l'année civile 2008 à moins 2,5 % en 2009 pour progresser ensuite de 1,8 % en 2010 et de 3,6 % en 2011.

Par suite des importantes baisses de commandes d'avions au cours des six derniers mois ainsi que des annulations et reports de commandes existantes, BA a décidé au cours du premier trimestre de l'exercice 2010 de réduire les cadences de production de tous ses biréacteurs d'affaires, et celles de tous ses biréacteurs régionaux plus tard au cours de l'exercice 2010, ce qui entraînera une réduction de ses effectifs d'environ 4400 employés, dont environ 2400 avaient été licenciés au 30 avril 2009. À court terme, les revenus, les marges BAII et les flux de trésorerie disponibles de BA subiront des incidences négatives de la récession, tout comme l'ont été nos résultats du premier trimestre.

Néanmoins, pour l'industrie du transport sur rail, les indicateurs de base de l'industrie restent solides, et nous prévoyons présentement que la récession n'aura pas d'effet majeur, sauf dans le segment des locomotives. La taille réelle du marché dépendra du respect du calendrier prévu pour les appels d'offres, étant donné que certains appels d'offres peuvent être reportés ou annulés, particulièrement dans des secteurs comme le transport de marchandises. Pendant l'exercice 2010, les revenus (en monnaie d'origine) et la marge BAII de BT devraient continuer d'augmenter.

## ANALYSE CONSOLIDÉE DES RÉSULTATS

### Analyse des résultats

	Trimestres terminés les 30 avril <sup>(1)</sup>	
	2009	2008 <sup>(2)</sup>
Revenus	4 471 \$	4 789 \$
Coût des ventes	3 733	3 946
Marge	738	843
Frais de vente et d'administration	346	365
Recherche et développement	20	40
Autres dépenses (revenus)	17	(26)
BAIIA	355	464
Amortissement	120	140
BAII	235	324
Revenus de financement	(35)	(72)
Dépenses de financement	68	93
BAI	202	303
Impôts sur les bénéfices	44	74
Bénéfice net	158 \$	229 \$
Attribuable aux :		
Actionnaires de Bombardier Inc.	156 \$	226 \$
Participations sans contrôle	2 \$	3 \$
BPA (en dollars)		
De base	0,09 \$	0,13 \$
Dilué	0,09 \$	0,12 \$
Flux de trésorerie disponibles	(817) \$	560 \$

<sup>(1)</sup> En date du 1<sup>er</sup> février 2009, nous avons décidé d'adopter de manière anticipée le chapitre 1602, « Participations sans contrôle » (se reporter à la rubrique Nouveautés en comptabilité et en présentation de l'information financière de la section Autres pour plus de détails). Les chiffres comparatifs comprennent un reclassement de 3 millions \$ des participations sans contrôle des autres dépenses (revenus) au bénéfice net attribuable aux participations sans contrôle.

<sup>(2)</sup> Retraité par suite d'une modification de convention comptable relative à un nouveau principe comptable portant sur l'évaluation à la juste valeur (se reporter à la rubrique Nouveautés en comptabilité et en présentation de l'information financière de la section Autres pour plus de détails).

## Principales informations financières

	30 avril 2009	31 janvier 2009
Carnet de commandes (en milliards de dollars)	47,4 \$	48,2 \$
Espèces et quasi-espèces	2 687 \$	3 470 \$

## Revenus et marge BAI

	Trimestres terminés les 30 avril		
	2009	2008	Augmentation (diminution)
<b>Revenus</b>			
BA	2 219 \$	2 380 \$	(7) %
BT	2 252 \$	2 409 \$	(7) %
Consolidés	4 471 \$	4 789 \$	(7) %
<b>Marge BAI</b>			Points de pourcentage
BA	5,0 %	8,7 %	(3,7)
BT	5,6 %	4,9 %	0,7
Consolidée	5,3 %	6,8 %	(1,5)

Une analyse détaillée des résultats figure sous la rubrique Analyse des résultats des sections BA et BT du présent rapport.

### Dépenses nettes de financement

Les dépenses nettes de financement ont totalisé 33 millions \$, en regard de 21 millions \$ pour la période correspondante de l'exercice précédent. L'augmentation de 12 millions \$ est principalement attribuable :

- à la baisse des intérêts créditeurs sur les espèces et quasi-espèces (25 millions \$), correspondant au niveau moyen moins élevé de l'encaisse et à des taux d'intérêt variables plus bas; et
- au recul des intérêts créditeurs sur les titres déposés en garantie (8 millions \$), correspondant au niveau plus bas des titres donnés en garantie exigés par les nouvelles facilités de lettres de crédit de BT et à des taux d'intérêt variables plus bas.

En partie contrebalancés par :

- la baisse des intérêts débiteurs sur la dette à long terme, compte tenu des éléments de couverture (24 millions \$), correspondant au niveau plus bas de dette à long terme et à des taux d'intérêt variables plus bas.

### Impôts sur les bénéfices

Pour le trimestre terminé le 30 avril 2009, le taux d'imposition effectif a été de 21,8 %, par rapport au taux d'imposition prévu par la loi de 31,5 %. Le taux d'imposition effectif plus faible est principalement attribuable au taux d'imposition inférieur des sociétés émettrices étrangères et à la variation nette des économies fiscales constatées au titre des pertes d'exploitation et des écarts temporaires.

Pour le trimestre terminé le 30 avril 2008, le taux d'imposition effectif a été de 24,4 %, par rapport au taux d'imposition prévu par la loi de 31,5 %. Le taux d'imposition effectif plus faible est surtout attribuable à la variation nette des économies fiscales constatées au titre des pertes d'exploitation et des écarts temporaires, et au taux d'imposition inférieur des sociétés émettrices étrangères, en partie contrebalancés par des écarts permanents.

## LIQUIDITÉS ET SOURCES DE FINANCEMENT

La conjoncture économique actuelle a eu des répercussions défavorables sur nos liquidités au cours du premier trimestre de 2010. Une analyse détaillée des flux de trésorerie disponibles figure sous la rubrique Analyse des résultats respective des sections BA et BT. Les flux de trésorerie disponibles de BA devraient s'améliorer graduellement à mesure que nous rétablirons notre niveau de production et notre chaîne d'approvisionnement des matériaux en fonction de la demande et que nous vendrons les avions de nos stocks de produits finis. L'utilisation des flux de trésorerie disponibles de BT au cours du premier trimestre est principalement liée au calendrier des nouvelles commandes et à l'accélération de la production. Nous continuons de surveiller les conditions du marché et d'exercer un contrôle strict sur les dépenses discrétionnaires afin de limiter nos sorties de fonds.

Nous sommes d'avis que notre encaisse de 2,7 milliards \$ au 30 avril 2009 combinée avec nos flux de trésorerie disponibles prévus permettra de développer de nouveaux produits afin d'accroître notre compétitivité et de soutenir la croissance de nos activités lorsque la demande reprendra, de verser des dividendes lorsque le Conseil de la Société déclarera pareils dividendes et de combler tous les autres besoins financiers prévus à court terme.

### Rapprochement des flux de trésorerie disponibles et des flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation

	Trimestres terminés les 30 avril	
	2009	2008
Flux de trésorerie disponibles sectoriels		
BA	(530) \$	290 \$
BT	(260)	258
Impôts sur les bénéfices et dépenses nettes de financement <sup>(1)</sup>	(27)	12
Flux de trésorerie disponibles	(817)	560
Rajouter : Additions nettes d'immobilisations corporelles et d'actifs incorporels	154	81
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	(663) \$	641 \$

<sup>(1)</sup> Les impôts sur les bénéfices et les dépenses nettes de financement ne sont pas alloués aux secteurs.

### Variation des espèces et quasi-espèces

	Trimestres terminés les 30 avril	
	2009	2008
Solde au début de la période	3 470 \$	3 602 \$
Flux de trésorerie disponibles	(817)	560
Incidence des fluctuations de taux de change sur les espèces et quasi-espèces	43	208
Remboursements de dette à long terme	(2)	(60)
Autres	(7)	(15)
Solde à la fin de la période	2 687 \$	4 295 \$

### Facilités de lettres de crédit

	Montant confirmé	Lettres de crédit émises	Montant disponible	Échéance (exercice)
30 avril 2009	6 406 \$	5 487 \$	919 \$	2010-2014
31 janvier 2009	5 891 \$	5 131 \$	760 \$	2010-2014

Nos facilités de lettres de crédit sont décrites à la Note 7 – Facilités de lettres de crédit, afférente aux états financiers consolidés intermédiaires.

En plus des lettres de crédit en cours présentées dans le tableau précédent, des lettres de crédit totalisant 248 millions \$ étaient en cours en vertu de diverses ententes bilatérales au 30 avril 2009 (257 millions \$ au 31 janvier 2009).

Au 30 avril 2009 et au 31 janvier 2009, nous respectons toutes nos clauses restrictives bancaires.

## STRUCTURE DU CAPITAL

Nous analysons notre structure du capital en utilisant des indicateurs d'endettement globaux qui reposent sur une vaste vue économique de la Société, en tenant compte, dans la définition de la dette rajustée, du déficit total des régimes de retraite (y compris la tranche hors bilan) et de la valeur actualisée nette des obligations au titre des contrats de location-exploitation.

Ces indicateurs d'endettement globaux ne représentent pas les calculs exigés dans les clauses restrictives bancaires. Aux fins de conformité, nous surveillons régulièrement ces clauses restrictives afin de nous assurer qu'elles sont constamment respectées. Cependant, nous nous concentrons davantage sur les indicateurs d'endettement globaux, parce qu'ils représentent les indicateurs clés utilisés pour analyser notre structure du capital.

L'accès aux marchés financiers étant plus difficile, nous avons décidé au cours de l'exercice 2009 de surseoir au désendettement de notre bilan au moyen de remboursements de dette à long terme et de cotisations discrétionnaires à nos caisses de retraite, ce qui reportera l'atteinte de nos objectifs en matière d'indicateurs d'endettement globaux. Lorsque le contexte de crédit et la conjoncture économique se normaliseront, nous continuerons de veiller à améliorer notre structure du capital en poursuivant le désendettement de notre bilan, et à viser l'atteinte de nos objectifs établis en matière d'indicateurs d'endettement globaux.

### Indicateurs d'endettement globaux<sup>(1)</sup>

	Objectif <sup>(2)</sup>	30 avril 2009	31 janvier 2009
BAIL rajusté		1 480 \$	1 535 \$
Intérêts nets rajustés		290 \$	244 \$
Ratio du BAIL rajusté sur les intérêts nets rajustés	Supérieur à 5,0	5,1	6,3
Dette rajustée		6 011 \$	5 841 \$
BALIA rajusté		2 052 \$	2 129 \$
Ratio de la dette rajustée sur le BALIA rajusté	Inférieur à 2,5	2,9	2,7
Dette rajustée		6 011 \$	5 841 \$
Capital total rajusté		9 202 \$	8 906 \$
Ratio de la dette rajustée sur le capital total rajusté	Inférieur à 55 %	65 %	66 %

<sup>(1)</sup> Se reporter à la rubrique Mesures financières non conformes aux PCGR ci-après pour les définitions et le rapprochement avec les mesures conformes aux PCGR du Canada.

<sup>(2)</sup> Voir la rubrique Énoncés prospectifs dans la section Sommaire.

Les variations de nos indicateurs d'endettement globaux depuis le 31 janvier 2009 sont principalement attribuables à :

- la baisse de la rentabilité de BA, par suite de l'incidence de la récession sur l'industrie aéronautique;
- l'augmentation de la dette à long terme, en raison surtout de l'incidence des taux de change; et
- la hausse des dépenses nettes de financement, attribuable essentiellement au niveau moyen moins élevé de l'encaisse et aux taux d'intérêt variables plus bas.

## SITUATION FINANCIÈRE

	30 avril 2009	31 janvier 2009	Augmentation (diminution)		Explication des écarts autres que l'incidence des taux de change
			Incidence des taux de change	Écart, compte non tenu des taux de change	
Espèces et quasi-espèces	2 687 \$	3 470 \$	43 \$	(826) \$	Se reporter au tableau précédent Variation des espèces et quasi-espèces pour plus de détails.
Titres déposés en garantie	794	777	17	-	Aucun écart.
Débiteurs	2 151	1 981	43	127	Augmentation attribuable surtout à un niveau plus élevé des débiteurs de BA (169 millions \$) découlant principalement des retards des clients d'avions d'affaires à obtenir du financement.
Financement d'avions	426	418	1	7	Aucun écart important.

	30 avril 2009	31 janvier 2009	Augmentation (diminution)		Explication des écarts autres que l'incidence des taux de change
			Incidence des taux de change	Écart, compte non tenu des taux de change	
Stocks bruts	9 730 \$	8 830 \$	226 \$	674 \$	Progression des stocks bruts attribuable surtout à une augmentation des contrats à long terme (453 millions \$), correspondant à l'accélération de la production chez BT, et à la progression des produits finis (172 millions \$), découlant de l'ajout de six avions neufs dans les stocks en raison des reports et annulations de livraisons d'avions d'affaires, et de l'ajout de six avions d'occasion dans les stocks résultant de la diminution importante de la demande dans ce marché.
Avances et facturations progressives	(3 775)	(3 308)	154	313	
Stocks	5 955	5 522			
Avances et facturations progressives en excédent des coûts connexes de contrats à long terme	(1 982)	(2 072)	106	(196)	Diminution nette du total des avances et facturations progressives s'explique principalement par la baisse des avances sur programmes aéronautiques (244 millions \$), à la suite de commandes négatives d'avions d'affaires, en partie contrebalancée par la hausse des avances et facturations progressives sur les contrats à long terme (117 millions \$), correspondant à l'accroissement des activités chez BT.
Avances sur programmes aéronautiques	(2 747) (4 729)	(2 991) (5 063)	-	(244)	
Immobilisations corporelles	1 573	1 568	32	(27)	Aucun écart important.
Actifs incorporels	1 484	1 399	6	79	Augmentation attribuable aux ajouts (131 millions \$), en partie contrebalancés par l'amortissement (79 millions \$).
Frais reportés - programme de multipropriété	386	444	-	(58)	Deux diminutions découlant surtout du recul du nombre de parts d'avion vendues à des clients externes, en raison de la conjoncture économique actuelle.
Revenus reportés - programme de multipropriété	(512)	(573)	-	(61)	
Actif d'impôts sur les bénéfices reportés	1 168	1 216	17	(65)	Diminution surtout attribuable à la constatation d'impôts sur les bénéfices reportés liés à des instruments financiers dérivés, dont la position de passif net a reculé par rapport au 31 janvier 2009 (56 millions \$).
Actif au titre des prestations constituées	957	926	-		Aucun écart important.
Passif au titre des prestations constituées	(1 033) (76)	(992) (66)	6 6	4	
Instruments financiers dérivés – actifs	542	626	-		Diminution nette découlant surtout du récent raffermissement du dollar canadien, de l'euro et de la livre sterling par rapport au dollar américain et à l'échéance d'instruments de change dérivés hors du cours.
Instruments financiers dérivés – passifs	(837) (295)	(1 194) (568)	(2) (2)	(271)	
Écart d'acquisition	2 103	2 010	93	-	Aucun écart.
Autres actifs	980	949	14	17	Aucun écart important.
Créditeurs et frais courus	(7 168)	(6 922)	146	100	Augmentation surtout attribuable à un niveau plus élevé de créditeurs et frais courus dans BA (114 millions \$), partiellement contrebalancé par un niveau moins élevé dans BT (50 millions \$).
Dette à long terme	(4 041)	(3 952)	74	15	Aucun écart important.
Capitaux propres	(2 886)	(2 610)	s.o.	276	Augmentation surtout attribuable à l'incidence positive des couvertures de flux de trésorerie mesurées à la juste valeur (150 millions \$) et au bénéfice net (158 millions \$), en partie contrebalancés par les dividendes déclarés (41 millions \$).

s.o. : sans objet.

## MESURES FINANCIÈRES NON CONFORMES AUX PCGR

Ce rapport de gestion repose sur les résultats établis selon les PCGR du Canada et sur les mesures financières non conformes aux PCGR suivantes :

### Mesures financières non conformes aux PCGR

BAIIA	Bénéfice avant revenus de financement, dépenses de financement, impôts sur les bénéfices et amortissement.
Flux de trésorerie disponibles	Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation, déduction faite des acquisitions nettes d'immobilisations corporelles et d'actifs incorporels.
<b>Structure du capital</b>	
Dette rajustée	Dette à long terme plus le déficit total des régimes de retraite (y compris la tranche hors bilan) et la valeur actualisée nette des obligations au titre de contrats de location-exploitation.
BAll rajusté	BAll plus le rajustement au titre des contrats de location-exploitation et du déficit des régimes de retraite.
BAIIA rajusté	BAIIA plus le rajustement de l'amortissement au titre des contrats de location-exploitation et le rajustement au titre des contrats de location-exploitation et du déficit des régimes de retraite.
Intérêts nets rajustés	Revenus de financement et dépenses de financement plus le rajustement au titre des contrats de location-exploitation et du déficit des régimes de retraite.
Capital total rajusté	Dette rajustée plus capitaux propres moins montant du cumul des autres éléments du résultat étendu lié à la couverture de flux de trésorerie.

Nous croyons qu'un grand nombre d'utilisateurs de notre rapport de gestion analysent nos résultats d'après ces mesures du rendement. Ces mesures non conformes aux PCGR sont tirées principalement des états financiers consolidés intermédiaires, mais n'ont pas un sens normalisé prescrit par les PCGR du Canada; par conséquent, d'autres sociétés utilisant ces termes peuvent les calculer différemment.

Un rapprochement avec les mesures financières les plus comparables des PCGR est présenté dans les sections suivantes :

- BAIIA, par rapport au BAll – se reporter aux tableaux Résultats d'exploitation respectifs des sections BA et BT;
- flux de trésorerie disponibles par rapport aux flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation – se reporter au tableau précédent Rapprochement des flux de trésorerie disponibles et des flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation;
- dette rajustée, par rapport à la dette à long terme – se reporter au tableau ci-après;
- BAll rajusté et BAIIA rajusté, par rapport au BAll – se reporter au tableau ci-après;
- intérêts nets rajustés, par rapport aux revenus de financement et dépenses de financement – se reporter au tableau ci-après; et
- capital total rajusté, par rapport aux capitaux propres – se reporter au tableau ci-après.



## Rapprochement de la dette rajustée et de la dette à long terme

	30 avril 2009		31 janvier 2009	
Dette à long terme	4 041	\$	3 952	\$
Déficit des régimes de retraite	1 603 <sup>(1)</sup>		1 543	
Obligations au titre des contrats de location-exploitation <sup>(2)</sup>	367		346	
Dette rajustée	6 011	\$	5 841	\$

<sup>(1)</sup> Représente le déficit estimatif des régimes de retraite au 31 mars 2009 (date de mesure du premier trimestre).

<sup>(2)</sup> Actualisées en utilisant le taux moyen des bons du Trésor américains à cinq ans plus l'écart de taux moyen, étant donné notre cote de crédit pour les périodes correspondantes.

## Rapprochement du BAIIA rajusté et du BAII rajusté, par rapport au BAII

	Quatre trimestres consécutifs terminés les	
	30 avril 2009	31 janvier 2009 <sup>(1)</sup>
BAII	1 340	\$ 1 429
Rajustement au titre des contrats de location-exploitation et du déficit des régimes de retraite <sup>(2)</sup>	140	106
BAII rajusté	1 480	1 535
Rajustement de l'amortissement des contrats de location-exploitation <sup>(3)</sup>	40	39
Amortissement	532	555
BAIIA rajusté	2 052	\$ 2 129

<sup>(1)</sup> Par suite de l'adoption du chapitre 1602, « Participations sans contrôle » (se reporter à la rubrique Nouveautés en comptabilité et en présentation de l'information financière de la section Autres pour plus de détails), le BAII, le BAII rajusté et le BAIIA rajusté incluent désormais le bénéfice attribuable aux participations sans contrôle. Les montants au 31 janvier 2009 ont été retraités en conséquence.

<sup>(2)</sup> Représente les intérêts débiteurs sur une dette correspondant au montant inclus dans la dette rajustée pour ces deux éléments, portant intérêt au taux moyen des swaps américains à cinq ans plus l'écart de taux moyen pour défaillance relatif aux douze mois pertinents, étant donné notre cote de crédit pour les périodes correspondantes.

<sup>(3)</sup> Représente l'amortissement linéaire du montant inclus dans la dette rajustée au titre des contrats de location-exploitation, fondé sur une période d'amortissement de neuf ans.

## Rapprochement des intérêts nets rajustés aux revenus et dépenses de financement

	Quatre trimestres consécutifs terminés les	
	30 avril 2009	31 janvier 2009
Revenus de financement et dépenses de financement	150	\$ 138
Rajustement au titre des contrats de location-exploitation et du déficit des régimes de retraite <sup>(1)</sup>	140	106
Intérêts nets rajustés	290	\$ 244

<sup>(1)</sup> Représente les intérêts débiteurs sur une dette correspondant au montant inclus dans la dette rajustée pour ces deux éléments, portant intérêt au taux moyen des swaps américains à cinq ans plus l'écart de taux moyen pour défaillance relatif aux douze mois pertinents, étant donné notre cote de crédit pour les périodes correspondantes.

## Rapprochement du capital total rajusté et des capitaux propres

	30 avril 2009		31 janvier 2009	
Capitaux propres <sup>(1)</sup>	2 886	\$	2 610	\$
Excluant : Montant du cumul des autres éléments du résultat étendu lié aux couvertures de flux de trésorerie	305		455	
Dette rajustée	6 011		5 841	
Capital total rajusté	9 202	\$	8 906	\$

<sup>(1)</sup> Par suite de l'adoption du chapitre 1602, « Participations sans contrôle » (se reporter à la rubrique Nouveautés en comptabilité et en présentation de l'information financière de la section Autres pour plus de détails), les capitaux propres incluent désormais les participations sans contrôle. Le montant au 31 janvier 2009 était retraité en conséquence.

# AÉRONAUTIQUE

## FAITS SAILLANTS

- Revenus de 2,2 milliards \$, contre 2,4 milliards \$ pour le trimestre correspondant de l'exercice précédent.
- BAIL de 110 millions \$, ou 5,0 % des revenus, en regard de 206 millions \$, ou 8,7 %, pour le trimestre correspondant de l'exercice précédent.
- Utilisation de flux de trésorerie disponibles de 530 millions \$, comparativement à des flux de trésorerie disponibles de 290 millions \$ pour le trimestre correspondant de l'exercice précédent.
- 75 livraisons d'avions, contre 87 pour le trimestre correspondant de l'exercice précédent.
- 9 commandes nettes d'avions, en regard de 118 pour le trimestre correspondant de l'exercice précédent.
- Carnet de commandes de 22,4 milliards \$ au 30 avril 2009, contre 23,5 milliards \$ au 31 janvier 2009.

## ANALYSE DES RÉSULTATS

### Résultats d'exploitation

	Trimestres terminés les 30 avril	
	2009	2008 <sup>(1)</sup>
Revenus		
Fabrication		
Avions d'affaires	1 059 \$	1 187 \$
Avions commerciaux	639	552
Autres	165	148
Total des revenus de fabrication	1 863	1 887
Services <sup>(2)</sup>	329	420
Autres <sup>(3)</sup>	27	73
Total des revenus	2 219	2 380
Coût des ventes	1 863	1 895
Marge	356	485
Frais de vente et d'administration	154	164
Recherche et développement	(10)	14
Autres dépenses (revenus) <sup>(4)</sup>	8	(4)
BAIIA	204	311
Amortissement	94	105
BAIL	110 \$	206 \$
Marge	16,0 %	20,4 %
Marge BAIIA	9,2 %	13,1 %
Marge BAIL	5,0 %	8,7 %

<sup>(1)</sup> Retraité par suite d'une modification de convention comptable relative à un nouveau principe comptable portant sur l'évaluation à la juste valeur (se reporter à la rubrique Nouveautés en comptabilité et en présentation de l'information financière de la section Autres pour plus de détails).

<sup>(2)</sup> Comprennent les revenus liés à la logistique des pièces, aux activités de service du programme de multipropriété et des programmes donnant droit à des heures de vol, aux activités de soutien des produits (dont l'entretien d'avions et la formation à l'aviation commerciale) et à la formation à l'aviation militaire.

<sup>(3)</sup> Comprennent surtout les ventes d'avions d'occasion.

<sup>(4)</sup> Comprennent la perte nette (le gain net) sur certains instruments financiers, les pertes (les gains) de change, les coûts liés aux indemnités de départ et autres coûts de cessation d'emploi pour départ involontaire (y compris les modifications des estimations), et le règlement de réclamations et de pertes (gains) lié(s) aux cessions d'activités, d'immobilisations corporelles et d'actifs incorporels.

## Nombre total de livraisons d'avions

(en unités)	Trimestres terminés les 30 avril	
	2009	2008
Avions d'affaires		
À l'exclusion de ceux du programme de multipropriété	42	51
Programme de multipropriété <sup>(1)</sup>	1	7
	43	58
Avions commerciaux	31	28
Avions amphibies	1	1
	75	87

<sup>(1)</sup> Une livraison d'avion est comprise dans le tableau ci-dessus lorsque l'équivalent de toutes les parts d'un modèle d'avion du programme de multipropriété a été vendu à des clients externes au moyen du programme *Flexjet*.

## Revenus de fabrication

La diminution de 24 millions \$ est essentiellement attribuable à :

- un recul du nombre de livraisons d'avions d'affaires, en partie compensé par une combinaison favorable (93 millions \$); et
- la diminution des revenus tirés des aménagements intérieurs d'avions d'affaires à large fuselage (32 millions \$).

En partie contrebalancés par :

- l'accroissement du nombre de livraisons et l'amélioration des prix de vente des avions commerciaux (87 millions \$).

## Revenus de service

La diminution de 91 millions \$ est essentiellement attribuable à :

- la baisse du niveau d'activité de service du programme de multipropriété et des programmes donnant droit à des heures de vol par suite d'une diminution du nombre d'heures de vol des clients (50 millions \$); et
- la diminution du volume des pièces de rechange, des activités de soutien des produits et des revenus d'entretien d'avions d'affaires en raison de la conjoncture économique actuelle, qui a entraîné le ralentissement des activités de vol (46 millions \$).

## Autres revenus

La diminution de 46 millions \$ est attribuable à la baisse des ventes d'avions commerciaux et d'avions d'affaires d'occasion.

## Marge BAII

La diminution de 3,7 points de pourcentage est surtout attribuable à :

- la hausse du coût des ventes par unité, essentiellement attribuable à la montée des prix des matériaux et aux coûts de perturbation relativement aux changements apportés aux cadences de production;
- une provision pour la dépréciation d'avions d'affaires d'occasion; et
- la combinaison des livraisons d'avions d'affaires et d'avions commerciaux.

En partie contrebalancées par :

- les dommages-intérêts reçus des clients par suite des annulations de commandes d'avions d'affaires; et
- l'amélioration des prix de vente des avions commerciaux.

La marge BAII pour le trimestre terminé le 30 avril 2009 a également été touchée par les éléments non récurrents qui suivent :

- les coûts liés aux indemnités de départ et autres coûts de cessation d'emploi pour départ involontaire de 32 millions \$ comptabilisés dans les autres dépenses (revenus), résultant des décisions prises en février et en avril 2009 de réduire nos effectifs et nos cadences de production;
- 18 millions \$ comptabilisés en réduction des frais de R et D, après la réception d'investissements effectués par le gouvernement du Canada et remboursables sous certaines conditions relativement aux frais de R et D déjà passés en charges pour la gamme d'avions *CSeries*; et
- un gain de 10 millions \$ comptabilisé dans les autres dépenses (revenus), résultant de la vente d'un immeuble.

La marge BAII pour le trimestre terminé le 30 avril 2008 a également été touchée par les éléments non récurrents suivants comptabilisés dans les autres dépenses (revenus) :

- un gain de 28 millions \$ découlant du règlement avec un fournisseur concernant le transfert de la production de certains composants de la gamme d'avions *CRJ* à un autre fournisseur externe; et
- une perte de 23 millions \$ liée aux pertes de change cumulées relativement à la vente de *Skyjet International*.

## FLUX DE TRÉSORERIE DISPONIBLES

### Flux de trésorerie disponibles

	Trimestres terminés les 30 avril	
	2009	2008
BAII	110 \$	206 \$
Éléments hors caisse :		
Amortissement		
Outillage des programmes	66	77
Autres	28	28
Gain sur cessions d'immobilisations corporelles	(10)	-
Rémunération à base d'actions	6	5
Variation nette des soldes hors caisse liés à l'exploitation	(606)	44
Additions nettes d'immobilisations corporelles et d'actifs incorporels	(124)	(70)
Flux de trésorerie disponibles	(530) \$	290 \$

La diminution de 820 millions \$ est essentiellement attribuable à :

- l'écart négatif, par rapport au trimestre correspondant de l'exercice précédent, de la variation nette des soldes hors caisse liés à l'exploitation (650 millions \$) (voir l'explication ci-après);
- la baisse de la rentabilité (96 millions \$); et
- l'accroissement des additions nettes d'immobilisations corporelles et d'actifs incorporels (54 millions \$).

### Variation nette des soldes hors caisse liés à l'exploitation

Dans l'ensemble, l'écart négatif de 650 millions \$ de la variation nette des soldes hors caisse liés à l'exploitation est principalement attribuable à la variation des avances sur programmes aéronautiques étant donné le faible niveau de nouvelles commandes nettes au cours du premier trimestre de l'exercice 2010 comparativement au trimestre correspondant de l'exercice précédent, par suite de la détérioration de la conjoncture.

Pour le trimestre terminé le 30 avril 2009, les sorties de fonds de 606 millions \$ sont surtout attribuables à :

- une diminution des avances sur programmes aéronautiques, résultant principalement de commandes négatives d'avions d'affaires;
- une augmentation des stocks, essentiellement de produits finis, découlant surtout d'un accroissement du nombre de reports et d'annulations de livraisons d'avions d'affaires neufs et d'une augmentation du nombre d'avions d'affaires d'occasion; et
- une hausse des débiteurs, découlant principalement des retards des clients d'avions d'affaires à obtenir du financement.

Pour le trimestre terminé le 30 avril 2008, les rentrées de fonds de 44 millions \$ étaient principalement attribuables aux augmentations des créditeurs et frais courus et des avances sur programmes aéronautiques, en partie contrebalancées par des accroissements des stocks et des débiteurs.

## DÉVELOPPEMENT DE PRODUITS

### Coûts de développement de produits

	Trimestres terminés les 30 avril	
	2009	2008
Outillage des programmes <sup>(1)</sup>	123 \$	55 \$
Modifications aux programmes et ingénierie <sup>(2)</sup>	27	28
Recherche et développement	(10)	14
	140 \$	97 \$
Pourcentage des revenus de fabrication	7,5 %	5,1 %

<sup>(1)</sup> Capitalisé dans l'outillage des programmes sous actifs incorporels.

<sup>(2)</sup> Incluses dans le coût des ventes.

L'augmentation de l'outillage des programmes est principalement attribuable au développement des programmes de l'avion *CRJ1000 NextGen*, de la famille d'avions *CSeries* et de l'avion *Learjet 85*. Les frais de R et D négatifs pour le premier trimestre terminé le 30 avril 2009 sont principalement attribuables aux 18 millions \$ comptabilisés en réduction des frais de R et D, après la réception d'investissements effectués par le gouvernement du Canada et remboursables sous certaines conditions en rapport avec des frais de R et D déjà passés en charges au cours de périodes antérieures pour la gamme d'avions *CSeries*.

### Avions d'affaires

En mai 2009, nous avons instauré une option de distance franchissable accrue pour l'avion *Learjet 40 XR*.

L'accroissement de 268 milles marins (496 km) d'autonomie de l'appareil *Learjet 40 XR* est maintenant offert en option pour toutes les nouvelles commandes d'avions *Learjet 40 XR*.

### Avions commerciaux

En mai 2009, le premier avion *Q400 NextGen* a été livré au transporteur régional norvégien Widerøe Flyveselskap A/S, filiale de SAS Scandinavian Airlines.

### Valeur comptable de l'outillage des programmes

	30 avril 2009	31 janvier 2009
<b>Avions d'affaires</b>		
Série <i>Learjet</i>	136 \$	116 \$
Série <i>Challenger</i>	294	313
Série <i>Global</i>	144	143
<b>Avions commerciaux</b>		
Série <i>CRJ</i>	491	471
Série <i>Q</i>	54	60
<i>CSeries</i>	113	72
	1 232 \$	1 175 \$

## LIVRAISONS D'AVIONS

### Livraisons d'avions d'affaires

Selon le plus récent rapport de la General Aviation Manufacturers Association (« GAMA ») daté du 5 mai 2009, pour le premier trimestre de l'année civile en cours, nous demeurons le chef de file du marché des avions d'affaires pour les revenus et nous le sommes maintenant pour le nombre d'avions livrés. D'après les données sur les livraisons soumises à GAMA, nous avons élargi notre part du marché des avions d'affaires, qui est passée de 26 % à la fin de l'année civile 2008, à 37 % pour le premier trimestre de l'année civile 2009. Cependant, l'industrie du transport aérien vit encore des temps difficiles, le total des livraisons de biréacteurs d'affaires ayant baissé de 36 % au cours du premier trimestre de l'année civile 2009 en regard du trimestre correspondant de l'année civile précédente. Dans l'ensemble de l'industrie, le nombre d'annulations de commandes d'avions neufs est resté élevé, et la plupart des participants de l'industrie ont dû réduire leurs effectifs et leurs cadences de production, comme nous l'avons fait.

	Trimestres terminés les 30 avril	
(en unités)	2009	2008
<b>Biréacteurs d'affaires à fuselage étroit</b>		
<i>Learjet 40/40 XR/Learjet 45/45 XR</i>	13	10
<i>Learjet 60 XR</i>	-	10
<b>Biréacteurs d'affaires à large fuselage</b>		
<i>Challenger 300</i>	10	14
<i>Challenger 605</i>	7	8
<i>Global 5000/Global Express XRS</i>	15	11
<i>Série Challenger 800</i>	(2)	5
	<b>43</b>	<b>58</b>

La grave crise économique et la rareté du crédit ont causé un problème de taille à nos clients d'avions d'affaires. Ces facteurs en ont amené plusieurs à reporter ou à annuler leurs livraisons d'avions et sont les causes principales de l'absence de livraisons d'avions *Learjet 60 XR*. Le nombre négatif de livraisons d'avions de série *Challenger 800* résulte de la reprise de deux livraisons d'avions non aménagés. Le nombre de parts d'avion vendues par le programme *Flexjet* à des clients externes a lui aussi diminué, également en raison de la conjoncture économique actuelle.

### Livraisons d'avions commerciaux

	Trimestres terminés les 30 avril	
(en unités)	2009	2008
<b>Biréacteurs régionaux</b>		
<i>CRJ700 NextGen</i>	2	-
<i>CRJ900 NextGen</i>	13	14
<b>Biturbopropulseurs</b>		
<i>Q200</i>	-	1
<i>Q300</i>	4	3
<i>Q400</i>	12	10
	<b>31</b>	<b>28</b>

### CARNET DE COMMANDES ET COMMANDES

#### Carnet de commandes total

(en milliards de dollars)	30 avril 2009	31 janvier 2009
Programmes d'avion	21,6 \$	22,7 \$
Formation à l'avion militaire	0,8	0,8
	<b>22,4 \$</b>	<b>23,5 \$</b>

La baisse reflète un amoindrissement prononcé des commandes surtout attribuable aux avions d'affaires. Cette baisse a été en partie compensée par les commandes reçues pour la gamme d'avions *CSeries* en mars 2009.

Nous gérons notre carnet de commandes en passant en revue l'horizon de fabrication de nos produits, y compris l'établissement des cadences de production et l'évaluation de la capacité de notre bassin de fournisseurs. Nous procédons également à des revues régulières de notre carnet de commandes en vue d'établir les calendriers de livraisons en conséquence. Par suite de la baisse des commandes et du niveau plus élevé que d'habitude d'annulations et de reports de livraisons, nous avons décidé au cours du premier trimestre de l'exercice 2010 de réduire les cadences de production de tous nos avions d'affaires, et de tous nos biréacteurs régionaux plus tard au cours de l'exercice 2010.

## Total des commandes nettes d'avions et ratio de nouvelles commandes sur livraisons

	Trimestres terminés les 30 avril	
	2009	2008
<b>Commandes nettes (en unités)</b>		
Avions d'affaires (y compris ceux du programme de multipropriété)	(41) <sup>(1)</sup>	60
Avions commerciaux	50	58
	9	118
<b>Ratio de nouvelles commandes sur livraisons<sup>(2)</sup></b>		
Avions d'affaires	(1,0)	1,0
Avions commerciaux	1,6	2,1
	0,1	1,4

<sup>(1)</sup> 20 nouvelles commandes, déduction faite de 61 annulations.

<sup>(2)</sup> Défini comme les commandes nettes reçues sur le nombre de livraisons d'avions, en unités, dans une période donnée.

### Avions d'affaires

Des nouvelles commandes négatives nettes ont été comptabilisées au cours du trimestre terminé le 30 avril 2009, ce qui reflète la forte diminution de la demande d'avions d'affaires, étant donné la crise économique mondiale actuelle, et le fait que certains clients ont annulé leurs commandes. Ces annulations de commande ont été plus nombreuses que la normale.

### Commandes nettes d'avions commerciaux

(en unités)	Trimestres terminés les 30 avril	
	2009	2008
<b>Biréacteurs régionaux</b>		
<i>CRJ700 NextGen</i>	-	14
<i>CRJ900 NextGen</i>	1	23
<i>CRJ1000 NextGen</i>	(1)	-
<b>Biréacteurs commerciaux</b>		
<i>CS100</i>	33	-
<i>CS300</i>	17	-
<b>Biturbopropulseurs</b>		
<i>Q400/Q400 NextGen</i>	-	21
	50	58

L'absence de nouvelles commandes de biréacteurs régionaux et de biturbopropulseurs au cours du trimestre terminé le 30 avril 2009 reflète la baisse marquée de la demande d'avions commerciaux, comme dans l'ensemble de l'industrie, en raison de la conjoncture économique mondiale actuelle.

### Importantes commandes nettes d'avions commerciaux

(en unités)	Trimestre terminé le 30 avril 2009	
<b>CS100</b>		
Deutsche Lufthansa AG		30 <sup>(1)</sup>
Lease Corporation International Aviation (New Buildings) Limited		3
<b>CS300</b>		
Lease Corporation International Aviation (New Buildings) Limited		17

<sup>(1)</sup> Ces avions seront exploités par Swiss International Air Lines Ltd., filiale de Lufthansa.

En avril 2009, nous avons signé avec Lufthansa Flight Training et Lufthansa Technical Training une entente qui fait d'elles des fournisseurs autorisés de formation pour les avions de la gamme *CSeries*. Cette entente garantit que les exploitants européens de la gamme d'avions *CSeries* auront accès à des services de formation de calibre mondial. Les services de formation pour la gamme d'avions *CSeries* refléteront la formation que nous donnerons dans la région de Montréal, où aura lieu le montage de ces avions.

## Carnet de commandes d'avions commerciaux et commandes conditionnelles d'avions et options

	30 avril 2009		31 janvier 2009	
	Commandes fermes d'avions	Commandes conditionnelles d'avions et options	Commandes fermes d'avions	Commandes conditionnelles d'avions et options
<b>Biréacteurs régionaux</b>				
<i>CRJ700 NextGen</i>	44	36	46	38
<i>CRJ900 NextGen</i>	43 <sup>(1)</sup>	168	55	184
<i>CRJ1000 NextGen</i>	44	19	45	20
<b>Biréacteurs commerciaux</b>				
<i>CS100</i>	33 <sup>(2)</sup>	33	-	-
<i>CS300</i>	17 <sup>(2)</sup>	17	-	-
<b>Biturbopropulseurs</b>				
<i>Q300</i>	2	-	6	-
<i>Q400/Q400 NextGen</i>	102	125	114	129
	<b>285</b>	<b>398</b>	<b>266</b>	<b>371</b>

<sup>(1)</sup> Comprend cinq commandes fermes assorties de droits de conversion en appareil *CRJ1000 NextGen*.

<sup>(2)</sup> Comprend 20 commandes fermes assorties de droits de conversion en l'autre modèle de la gamme d'avions *CSeries*.

Certains clients d'avions commerciaux ont demandé de reporter la livraison de leurs avions *Q400/Q400 NextGen*. Si ces reports sont accordés par la Société et selon les nouvelles commandes, il nous faudra peut-être réévaluer notre cadence de production pour ce programme d'avion. Des discussions se poursuivent avec ces clients, et aucune décision n'a été prise concernant l'acceptation de ces reports.

## EFFECTIFS

### Nombre total d'employés

	30 avril 2009	31 janvier 2009
Permanents	28 700	30 000
Contractuels	1 700	2 500
	<b>30 400</b>	<b>32 500</b>
Pourcentage d'employés permanents visés par des conventions collectives	<b>49 %</b>	<b>55 %</b>

En février 2009 et en avril 2009, nous avons annoncé une diminution des cadences de production de tous les avions d'affaires et biréacteurs régionaux afin de tenir compte des conditions de marché actuelles. Cette diminution entraînera une réduction totale des effectifs de quelque 4400 employés. Les coûts des indemnités de départ et autres coûts de cessation d'emploi pour départ involontaire de 32 millions \$ rattachés à ces licenciements ont été constatés au cours du premier trimestre de l'exercice 2010.

Les réductions des effectifs, qui vont avoir lieu dans tous nos sites de fabrication, ont débuté en février 2009. La réduction du nombre d'employés permanents vise les employés syndiqués, les employés salariés et les cadres.

Au 30 avril 2009, il restait environ 2000 licenciements à effectuer sur les 4400 déjà annoncés. Les licenciements restants sont prévus pour la fin de l'exercice 2010. Le recrutement en vue de pourvoir des postes vacants, surtout pour les nouveaux programmes d'avion, a en partie contrebalancé la réduction des effectifs au cours du premier trimestre de l'exercice 2010.

### Conventions collectives

La convention collective de CONASIM (auparavant le Sindicato Nacional de Trabajadores de la Industria Arnesera Eléctrica Automotriz y Aeronáutica de la República Mexicana – CTM), visant environ 900 employés à Querétaro, au Mexique, a pris fin le 30 avril 2009. Le 28 avril 2009, une nouvelle convention collective a été ratifiée, qui est entrée en vigueur immédiatement et prendra fin le 27 avril 2010.

La convention collective des Travailleurs et travailleuses canadiens de l'automobile, visant environ 3000 employés à Toronto, prendra fin le 22 juin 2009. Nous sommes actuellement en pourparlers avec le syndicat.



# TRANSPORT

## FAITS SAILLANTS

- Revenus de 2,3 milliards \$, contre 2,4 milliards \$ pour le trimestre correspondant de l'exercice précédent. L'augmentation de 281 millions \$ des revenus en monnaie d'origine a été plus que contrebalancée par l'incidence négative des taux de change.
- BAII de 125 millions \$, ou 5,6 % des revenus, en regard de 118 millions \$, ou 4,9 %, pour le trimestre correspondant de l'exercice précédent.
- Utilisation de flux de trésorerie disponibles de 260 millions \$, comparativement à des flux de trésorerie disponibles de 258 millions \$ pour le trimestre correspondant de l'exercice précédent.
- Nouvelles commandes totalisant 1,2 milliard \$ (ratio de nouvelles commandes sur revenus de 0,5), comparativement à 2,4 milliards \$ (ratio de nouvelles commandes sur revenus de 1,0) pour le trimestre correspondant de l'exercice précédent. Après la fin du premier trimestre, nous avons aussi reçu trois nouvelles commandes importantes totalisant 1,2 milliard \$, qui ne figuraient pas dans le carnet de commandes au 30 avril 2009.
- Carnet de commandes de 25,0 milliards \$ au 30 avril 2009, en regard de 24,7 milliards \$ au 31 janvier 2009.
- En Chine, nous avons livré les premiers trains à grande vitesse dotés de notre technologie ZEFIRO 18 mois seulement après l'ordre de démarrage des travaux.

## ANALYSE DES RÉSULTATS

### Résultats d'exploitation<sup>(1)</sup>

	Trimestres terminés les 30 avril <sup>(2)</sup>	
	2009	2008
Revenus		
Matériel roulant <sup>(3)</sup>	1 647 \$	1 458 \$
Services <sup>(4)</sup>	335	417
Systèmes et signalisation <sup>(5) (6)</sup>	270	534
Total des revenus	2 252	2 409
Coût des ventes	1 870	2 051
Marge	382	358
Frais de vente et d'administration	192	201
Recherche et développement	30	26
Autres dépenses (revenus) <sup>(7)</sup>	9	(22)
BAIIA	151	153
Amortissement	26	35
BAII	125 \$	118 \$
Marge	17,0 %	14,9 %
Marge BAIIA	6,7 %	6,4 %
Marge BAII	5,6 %	4,9 %

<sup>(1)</sup> Les résultats d'exploitation des entités utilisant des monnaies fonctionnelles autres que le dollar américain (principalement l'euro, la livre sterling et d'autres devises d'Europe de l'Ouest) sont convertis en dollars américains aux taux de change moyens des périodes visées. L'effet de la baisse des taux de change de l'euro et des autres devises européennes par rapport au dollar américain a une incidence négative sur les revenus et positive sur les dépenses, tandis que la hausse des taux de change aurait l'effet inverse (défini comme « incidence négative des taux de change » et « incidence positive des taux de change »). Se reporter à la rubrique Taux de change de la section Autres pour les taux de change moyens utilisés pour convertir les revenus et les dépenses.

<sup>(2)</sup> En date du 1<sup>er</sup> février 2009, la Société a décidé d'adopter de manière anticipée le chapitre 1602, « Participations sans contrôle » (se reporter à la rubrique Nouveautés en comptabilité et en présentation de l'information financière de la section Autres pour plus de détails). Les chiffres comparatifs comprennent un reclassement de 3 millions \$ des participations sans contrôle des autres dépenses (revenus) au bénéfice net attribuable aux participations sans contrôle.

<sup>(3)</sup> Constitué des revenus des véhicules légers sur rail, des voitures de métro, des trains suburbains et régionaux, des trains interurbains, des trains à grande vitesse et à très grande vitesse, des locomotives, des systèmes de propulsion et de contrôle, ainsi que des bogies présentés sous revenus de fabrication dans les états des résultats consolidés intermédiaires.

<sup>(4)</sup> Comprend les revenus provenant de l'entretien de parc, de la remise à neuf et de la révision ainsi que des solutions en matériaux.

<sup>(5)</sup> Les revenus de systèmes et signalisation sont présentés sous autres revenus dans les états des résultats consolidés intermédiaires.

<sup>(6)</sup> Excluant la tranche du matériel roulant des commandes de systèmes fabriqué par nos autres divisions.

<sup>(7)</sup> Comprennent la perte nette (le gain net) sur certains instruments financiers, les pertes (les gains) de change, les coûts liés aux indemnités de départ et autres coûts liés à la cessation d'emploi pour départ involontaire (y compris les modifications des estimations), les pertes (les gains) découlant des participations comptabilisées à la valeur de consolidation et les pertes (les gains) sur cessions d'immobilisations corporelles et d'actifs incorporels.

## Revenus par région géographique

	Trimestres terminés les 30 avril			
	2009		2008	
Europe	1 659 <sup>(1)</sup>	\$ 74 %	1 905	\$ 79 %
Asie-Pacifique	278	12 %	199	8 %
Amérique du Nord	241	11 %	250	11 %
Autres	74	3 %	55	2 %
	<b>2 252</b>	<b>\$</b>	<b>2 409</b>	<b>\$</b>

<sup>(1)</sup> Les revenus ont augmenté de 168 millions \$ en monnaie d'origine, mais cette augmentation a été plus que contrebalancée par l'incidence négative des taux de change.

### Revenus de matériel roulant

L'augmentation de 189 millions \$ est principalement attribuable à :

- l'accroissement des activités dans le segment des trains régionaux, en particulier aux Pays-Bas, au Royaume-Uni, en Inde, en France et en Allemagne (321 millions \$);
- l'accroissement des activités dans le segment des locomotives en Allemagne, en Espagne et au Royaume-Uni (171 millions \$); et
- l'accélération d'un contrat de train à grande vitesse en Chine (71 millions \$).

En partie contrebalancés par :

- la baisse des activités en Amérique du Nord (32 millions \$).

L'augmentation a été en partie contrebalancée par l'incidence négative des taux de change (303 millions \$).

### Revenus de services

La diminution de 82 millions \$ est essentiellement attribuable à l'incidence négative des taux de change (81 millions \$).

### Revenus de systèmes et signalisation

La diminution de 264 millions \$ est essentiellement attribuable à :

- au versement de 95 millions £ (189 millions \$) au cours de l'exercice précédent à Westinghouse Rail Systems Limited (« WRSL ») pour la réduction de la portée de son contrat de sous-traitance de signalisation des lignes souterraines de Metronet, qui, en vertu de la comptabilisation par contrat, a donné lieu à une augmentation des coûts et revenus du même montant (marge de néant); et
- la réduction de la portée du contrat de signalisation des lignes souterraines de Metronet (46 millions \$).

En partie contrebalancés par :

- l'accélération d'un projet de système en Afrique du Sud (37 millions \$); et
- l'accroissement des activités en signalisation (35 millions \$).

La diminution reflète également l'incidence négative des taux de change (54 millions \$).

### Marge BAII

L'augmentation de 0,7 point de pourcentage est principalement attribuable à :

- une meilleure exécution des contrats; et
- une meilleure absorption par suite de l'accélération de la production.

En partie contrebalancées par :

- une perte nette liée aux fluctuations de taux de change et à certains instruments financiers comptabilisés à la juste valeur, comparativement à un gain net pour le trimestre correspondant de l'exercice précédent.

La marge BAII pour le trimestre terminé le 30 avril 2008 a aussi été touchée par :

- le paiement susmentionné lié au contrat de sous-traitance de signalisation des lignes souterraines de Metronet, pour lequel BT a constaté 95 millions £ (189 millions \$) de revenus sans marge, qui a eu une incidence négative de 1,3 % sur la marge et de 0,4 % sur la marge BAII; et
- un gain à la vente d'une propriété en Autriche au cours de l'exercice 2009, comptabilisé dans les autres dépenses (revenus) et ayant une incidence de 0,5 % sur la marge BAII.

## FLUX DE TRÉSORERIE DISPONIBLES

### Flux de trésorerie disponibles

	Trimestres terminés les 30 avril	
	2009	2008
BAll	125 \$	118 \$
Éléments hors caisse :		
Amortissement	26	35
Gain sur cessions d'immobilisations corporelles	-	(12)
Rémunération à base d'actions	5	6
Variation nette des soldes hors caisse liés à l'exploitation	(386)	122
Additions nettes d'immobilisations corporelles et d'actifs incorporels	(30)	(11)
Flux de trésorerie disponibles	(260) \$	258 \$

La baisse de 518 millions \$ est surtout attribuable à l'écart négatif, par rapport au trimestre correspondant de l'exercice précédent, de la variation nette des soldes hors caisse liés à l'exploitation (508 millions \$) (voir l'explication ci-après).

#### Variation nette des soldes hors caisse liés à l'exploitation

Les sorties de fonds de 386 millions \$ pour le trimestre terminé le 30 avril 2009 sont essentiellement attribuables à une diminution des nouvelles commandes et à la réception connexe de paiements d'avances au cours du premier trimestre de l'exercice 2010 conjuguée à l'accélération de la production des projets reçus au cours des récents exercices, menant à un recul des avances et facturations progressives en excédent des coûts connexes de contrats à long terme et à une augmentation des stocks.

Pour le trimestre terminé le 30 avril 2008, les rentrées de fonds de 122 millions \$ sont surtout attribuables à une augmentation des avances et facturations progressives en excédent des coûts connexes de contrats à long terme, en partie contrebalancée par le versement de 95 millions £ (189 millions \$) à WRSL et une augmentation des stocks.

## CARNET DE COMMANDES ET COMMANDES

### Carnet de commandes

(en milliards de dollars)	30 avril 2009	31 janvier 2009
Matériel roulant	16,8 \$	16,8 \$
Services	5,5	5,4
Systèmes et signalisation	2,7	2,5
	25,0 \$	24,7 \$

L'augmentation est principalement attribuable :

- à l'appréciation des devises au 30 avril 2009 comparativement au 31 janvier 2009, principalement l'euro et la livre sterling par rapport au dollar américain (1,4 milliard \$).

En partie contrebalancée par :

- le fait que les revenus comptabilisés dépassent les nouvelles commandes (1,1 milliard \$).

### Nouvelles commandes et ratio de nouvelles commandes sur revenus

(en milliards de dollars)	Trimestres terminés les 30 avril	
	2009	2008
Matériel roulant	0,7 \$	1,5 \$
Services	0,2	0,5
Systèmes et signalisation	0,3	0,4
	1,2 \$	2,4 \$
Ratio de nouvelles commandes sur revenus	0,5	1,0

Pour le premier trimestre de l'exercice 2010, nous avons atteint un ratio de nouvelles commandes sur revenus de 0,5. La baisse du volume de nouvelles commandes est surtout imputable à des volumes inférieurs de commandes de matériel roulant en Amérique du Nord et en Europe, et de services en Europe. Notre solide carnet

de commandes nous permettra de continuer à accroître nos revenus en monnaie d'origine au cours de l'exercice 2010, même si le ratio de nouvelles commandes sur revenus peut temporairement glisser sous un.

Après la fin du premier trimestre de l'exercice 2010, nous avons reçu les commandes suivantes, qui ne figuraient pas dans le carnet de commandes au 30 avril 2009 :

- une commande de Deutsche Bahn Regio AB (DB), en Allemagne, portant sur 83 rames automotrices électriques de la série ET 430, évaluée à 605 millions \$;
- une commande, dans le cadre d'un consortium, de la Régie Autonome des Transports Parisiens (RATP) de France portant sur 180 voitures destinées aux trains suburbains à deux niveaux; notre part pour cette commande est évaluée à 386 millions \$; et
- une commande de 30 rames automotrices électriques *ELECTROSTAR* à quatre voitures et un contrat d'entretien de trois ans provenant de National Express, au Royaume-Uni, évalués à 249 millions \$.

# AUTRES

## NOUVEAUTÉS EN COMPTABILITÉ ET EN PRÉSENTATION DE L'INFORMATION FINANCIÈRE

### MODIFICATIONS DE CONVENTIONS COMPTABLES

#### **Regroupements d'entreprises, états financiers consolidés et participations sans contrôle**

En janvier 2009, le CNC a publié le chapitre 1582, « Regroupements d'entreprises », le chapitre 1601, « États financiers consolidés », et le chapitre 1602, « Participations sans contrôle », qui remplacent le chapitre 1581, « Regroupements d'entreprises » et le chapitre 1600, « États financiers consolidés ».

Le chapitre 1582 se veut l'équivalent canadien de l'IFRS 3, « Regroupements d'entreprises ». Ces nouvelles recommandations exigent l'évaluation des acquisitions d'entreprises à leur juste valeur, y compris l'évaluation à la juste valeur d'éléments comme les participations sans contrôle et les contreparties sous forme de paiements conditionnels. De plus, les actifs d'impôts futurs antérieurement non comptabilisés relatifs à l'entreprise acquise après le regroupement d'entreprises sont comptabilisés dans les états des résultats consolidés plutôt que portés en réduction de l'écart d'acquisition. En outre, les coûts liés à l'acquisition d'entreprises sont passés en charges lorsqu'ils sont engagés.

L'adoption du chapitre 1582 devrait avoir une incidence importante sur la comptabilisation des regroupements d'entreprises qui auront lieu après le 1<sup>er</sup> février 2009. Les acquisitions passées ne sont pas retraitées.

Le chapitre 1601, de même que le chapitre 1602, remplace le chapitre 1600. Le chapitre 1601 établit les normes de préparation d'états financiers consolidés et est conforme aux dispositions correspondantes du chapitre 1600.

Le chapitre 1602 est conforme aux dispositions correspondantes de l'IAS 27, « États financiers consolidés et individuels », et établit les normes de comptabilisation des participations sans contrôle dans une filiale postérieurement à un regroupement d'entreprises. Le chapitre 1602 apporte un certain nombre de changements, par exemple :

- dans les bilans consolidés et les états des capitaux propres consolidés, les participations sans contrôle sont maintenant présentées comme un élément distinct des capitaux propres plutôt qu'à titre de passif;
- les participations sans contrôle ne sont plus comptabilisées en réduction du bénéfice net et du total du résultat étendu en raison de leur présentation dans les capitaux propres;
- aux fins du calcul du bénéfice par action, le bénéfice net est réparti entre les actionnaires de Bombardier Inc. et les participations sans contrôle en fonction de leur participation économique respective; les composantes des autres éléments du résultat étendu sont réparties suivant la même logique; et
- les variations des participations sans contrôle n'entraînant pas une perte de contrôle sont comptabilisées à titre d'opérations sur les capitaux propres, et aucun gain ni perte n'est comptabilisé dans les états des résultats consolidés.

Nous avons choisi d'adopter ces chapitres de manière anticipée, avec prise d'effet le 1<sup>er</sup> février 2009, afin d'assurer une correspondance plus étroite avec les IFRS et d'atténuer l'incidence de l'adoption des IFRS à la date de basculement. Conformément aux dispositions transitoires, ces chapitres ont été appliqués prospectivement, à l'exception des exigences de présentation touchant les participations sans contrôle, qui doivent être appliquées rétrospectivement. L'adoption de ces chapitres n'a pas eu une incidence importante sur nos états financiers consolidés, mais a donné lieu aux reclassements susmentionnés des participations sans contrôle.

#### **Évaluation à la juste valeur**

En janvier 2009, le Comité sur les problèmes nouveaux a publié le CPN-173, « Risque de crédit et juste valeur des actifs financiers et des passifs financiers », qui exige que la juste valeur des instruments financiers, y compris les instruments dérivés, tienne compte du risque de crédit des contreparties dans le cas des actifs, et de notre propre risque de crédit dans le cas des passifs. Cet abrégé doit être appliqué rétrospectivement sans retraitement des données des exercices antérieurs. Nous avons adopté cet abrégé avec prise d'effet le 1<sup>er</sup> février 2008.

Nous avons donc réévalué certains instruments financiers comptabilisés à leur juste valeur au 1<sup>er</sup> février 2008 pour tenir compte de ces risques. Les rajustements en découlant ont été comptabilisés dans les bénéfices non répartis, à l'exception des instruments financiers dérivés inclus dans une relation de couverture de juste valeur, à l'égard desquels le rajustement a été comptabilisé dans la valeur comptable de l'élément couvert, et des instruments financiers dérivés inclus dans une relation de couverture de placements nets, à l'égard desquels le rajustement a été comptabilisé dans le cumul des autres éléments du résultat étendu. Se reporter au rapport annuel de notre exercice 2009 pour l'incidence quantitative de l'adoption de cette modification de convention comptable touchant l'évaluation à la juste valeur au 1<sup>er</sup> février 2008 et pour le premier trimestre de l'exercice 2009.

## **MODIFICATIONS FUTURES DE CONVENTIONS COMPTABLES**

### **IFRS**

En février 2008, le CNC a confirmé que les PCGR du Canada pour les entités ayant une obligation publique de rendre des comptes seront remplacés par les IFRS avec prise d'effet au cours de l'année civile 2011. Les IFRS reposent sur un cadre conceptuel semblable à celui des PCGR du Canada, mais comportent des différences importantes au chapitre de la comptabilisation, de l'évaluation et de la présentation de l'information. D'ici à la conversion, le CNC devrait continuer de publier des normes comptables qui convergent avec les IFRS, atténuant ainsi l'incidence de l'adoption des IFRS à la date de basculement.

La conversion aux IFRS sera exigée pour nos états financiers intermédiaires et annuels ouverts à compter du 1<sup>er</sup> février 2011. Nous avons élaboré un plan de conversion de nos états financiers consolidés aux IFRS articulé autour de quatre étapes, telles qu'elles sont décrites dans notre rapport annuel de l'exercice 2009. Nous avons aussi mis en place des équipes affectées au projet IFRS à tous les échelons de l'organisation.

Notre projet relatif aux IFRS progresse comme prévu. Nous continuons de surveiller les normes qui seront publiées par l'IASB, mais il est difficile de prévoir quelles seront les IFRS qui seront en vigueur à la fin de notre première période de présentation selon les IFRS, puisque le plan de travail de l'IASB prévoit la finalisation de plusieurs projets au cours des années civiles 2010 et 2011. Nous continuons aussi de fournir une formation aux employés clés et assurons le suivi de l'incidence de la transition sur nos pratiques d'affaires, nos systèmes et nos contrôles internes à l'égard de l'information financière. Nous fournirons des mises à jour au fur et à mesure des progrès et des conclusions que nous tirerons.

## **CONTRÔLES ET PROCÉDURES**

Il n'y a eu aucune modification de nos contrôles internes à l'égard de l'information financière survenue au cours du trimestre terminé le 30 avril 2009 qui ait eu ou dont on pourrait raisonnablement penser qu'elle aura une incidence importante sur nos contrôles internes à l'égard de l'information financière.

## TAUX DE CHANGE

Nous sommes exposés à des fluctuations de taux de change découlant de la conversion des revenus, des dépenses, des actifs et des passifs de nos établissements étrangers autonomes utilisant une monnaie fonctionnelle autre que le dollar américain, principalement l'euro, la livre sterling et d'autres devises d'Europe de l'Ouest, et de la conversion d'opérations libellées en devises, principalement le dollar canadien et la livre sterling.

Les taux de change en fin de période, utilisés pour convertir les actifs et passifs, étaient comme suit aux :

	30 avril 2009	31 janvier 2009	Augmentation
Euros	1,3243	1,2803	3 %
Dollars canadiens	0,8375	0,8088	4 %
Livres sterling	1,4797	1,4411	3 %

Les taux de change moyens, utilisés pour convertir les revenus et les dépenses, ont été comme suit pour les trimestres terminés les 30 avril :

	2009	2008	Diminution
Euros	1,3010	1,5339	(15) %
Dollars canadiens	0,8030	0,9954	(19) %
Livres sterling	1,4416	1,9829	(27) %

## PRINCIPALES DONNÉES FINANCIÈRES

Le tableau suivant présente les principales données financières pour les huit derniers trimestres.

	Exercice 2010				Exercice 2009				Exercice 2008	
	Premier trimestre	Quatrième trimestre	Troisième trimestre <sup>(1)</sup>	Deuxième trimestre <sup>(1)</sup>	Premier trimestre <sup>(1)</sup>	Quatrième trimestre	Troisième trimestre	Deuxième trimestre		
Revenus	4 471 \$	5 429 \$	4 571 \$	4 932 \$	4 789 \$	5 270 \$	4 228 \$	4 041 \$		
Bénéfice net (perte nette)	158 \$	312 <sup>(2)</sup> \$	226 <sup>(2)</sup> \$	259 <sup>(2)</sup> \$	229 <sup>(2)</sup> \$	222 <sup>(2)</sup> \$	93 <sup>(2)</sup> \$	(69) <sup>(2)</sup> \$		
Bénéfice (perte) par action (en dollars) :										
De base	0,09 \$	0,17 \$	0,12 \$	0,14 \$	0,13 \$	0,12 \$	0,05 \$	(0,05) \$		
Dilué	0,09 \$	0,17 \$	0,12 \$	0,14 \$	0,12 \$	0,12 \$	0,05 \$	(0,05) \$		

<sup>(1)</sup> Retraité par suite d'une modification de convention comptable relative à un nouveau principe comptable portant sur l'évaluation à la juste valeur (se reporter à la rubrique Nouveautés en comptabilité et en présentation de l'information financière de la section Autres pour plus de détails).

<sup>(2)</sup> Retraité après notre adoption anticipée du chapitre 1602, « Participations sans contrôle », au 1<sup>er</sup> février 2009 (se reporter à la rubrique Nouveautés en comptabilité et en présentation de l'information financière de la section Autres pour plus de détails).

## RENSEIGNEMENTS À L'INTENTION DES INVESTISSEURS

### Données sur les actions autorisées et les actions émises et en circulation au 30 avril 2009

	Autorisées	Émises et en circulation
Actions classe A (droits de vote multiples) <sup>(1)</sup>	1 892 000 000	316 582 537
Actions classe B (droits de vote limités) <sup>(2)</sup>	1 892 000 000	1 413 866 601 <sup>(3)</sup>
Actions privilégiées rachetables, à dividende cumulatif, série 2	12 000 000	9 464 920
Actions privilégiées rachetables, à dividende cumulatif, série 3	12 000 000	2 535 080
Actions privilégiées rachetables, à dividende cumulatif, série 4	9 400 000	9 400 000

<sup>(1)</sup> Dix votes chacune, convertibles au gré du porteur en une action classe B (droits de vote limités).

<sup>(2)</sup> Convertibles, au gré du porteur, en une action classe A (droits de vote multiples) sous réserve de certaines conditions.

<sup>(3)</sup> Déduction faite de 23 653 759 actions classe B (droits de vote limités) acquises et détenues en mains tierces dans le cadre du régime UAR.

### Données relatives aux options d'achat d'actions et aux UAR au 30 avril 2009

Options émises et en cours en vertu des régimes d'options d'achat d'actions	39 679 321
UAR émises et en cours en vertu du régime d'UAR	14 918 149
Actions classe B détenues en mains tierces au titre des obligations relatives aux UAR	(23 653 759)

### Date prévue de publication de nos rapports financiers pour les douze prochains mois

Deuxième rapport trimestriel pour la période terminée le 31 juillet 2009	2 septembre 2009
Troisième rapport trimestriel pour la période terminée le 31 octobre 2009	3 décembre 2009
Rapport annuel pour l'exercice terminé le 31 janvier 2010	1 <sup>er</sup> avril 2010
Premier rapport trimestriel pour la période terminée le 30 avril 2010	2 juin 2010

### Information

Bombardier Inc.  
Relations avec les investisseurs  
800, boul. René-Lévesque Ouest  
Montréal (Québec) Canada H3B 1Y8  
Téléphone : +1 514-861-9481 poste 3487  
Télécopieur : +1 514-861-2420  
Courriel : investisseurs@bombardier.com

### 2 juin 2009

Des renseignements additionnels sur Bombardier, y compris le rapport annuel et la notice annuelle de la Société, peuvent être obtenus sur le site Internet de SEDAR à l'adresse [www.sedar.com](http://www.sedar.com) ou sur le site Internet de Bombardier à l'adresse [www.bombardier.com](http://www.bombardier.com).

*Bombardier, Bombardier Global 5000, Challenger, Challenger 300, Challenger 605, Challenger 800, CRJ, CRJ700, CRJ900, CRJ1000, CSeries, CS100, CS300, ELECTROSTAR, Flexjet, Global, Global Express, Learjet, Learjet 40, Learjet 45, Learjet 60, Learjet 85, NextGen, Q200, Q300, Q400, Série Q, Skyjet, Skyjet International, XR, XRS et ZEFIRO* sont des marques de commerce de Bombardier Inc. ou de ses filiales.

Imprimé sur Rolland Enviro 100, un papier contenant 100 % de fibres postconsommation, certifié Éco-Logo, traité sans chlore et FSC recyclé. L'utilisation de ce papier, plutôt que du papier vierge, sauve l'équivalent de 19 arbres matures.

Bombardier Inc., 800, boul. René-Lévesque Ouest, Montréal (Québec) Canada H3B 1Y8  
Téléphone : +1 514-861-9481; télécopieur : +1 514-861-2420; site Internet : [www.bombardier.com](http://www.bombardier.com)

An English edition is available upon request to the Public Affairs Department, or on the website at [www.bombardier.com](http://www.bombardier.com) under Investor Relations.



**BOMBARDIER INC.**  
**BILANS CONSOLIDÉS**

(Non vérifiés)

(En millions de dollars américains, sauf le nombre d'actions)

	Notes	30 avril 2009	Retraité <sup>(1)</sup> 31 janvier 2009
<b>Actif</b>			
Espèces et quasi-espèces		2 687 \$	3 470 \$
Titres déposés en garantie	7	794	777
Débiteurs		2 151	1 981
Financement d'avions		426	418
Stocks	5	5 955	5 522
Immobilisations corporelles		1 573	1 568
Actifs incorporels		1 484	1 399
Frais reportés - programme de multipropriété		386	444
Impôts sur les bénéfices reportés		1 168	1 216
Actif au titre des prestations constituées		957	926
Instruments financiers dérivés	4	542	626
Écart d'acquisition		2 103	2 010
Autres actifs	6	980	949
		<b>21 206 \$</b>	<b>21 306 \$</b>
<b>Passif</b>			
Créditeurs et frais courus	8	7 168 \$	6 922 \$
Avances et facturations progressives en excédent des coûts connexes de contrats à long terme		1 982	2 072
Avances sur programmes aéronautiques		2 747	2 991
Revenus reportés - programme de multipropriété		512	573
Dette à long terme		4 041	3 952
Passif au titre des prestations constituées		1 033	992
Instruments financiers dérivés	4	837	1 194
		<b>18 320</b>	<b>18 696</b>
<b>Capitaux propres</b>			
Actions privilégiées			
Émises et en circulation :			
Série 2: 9 464 920		159	159
Série 3: 2 535 080		40	40
Série 4: 9 400 000		148	148
Actions ordinaires			
Émises et en circulation :			
Classe A: 316 582 537		29	29
Classe B: 1,437,520,360		1 428	1 428
Achetées et détenues en mains tierces en vertu du régime d'unités d'actions liées au rendement: 23,653,759 Classe B		(130)	(130)
Surplus d'apport		115	104
Bénéfices non répartis		1 682	1 567
Cumul des autres éléments du résultat étendu, après impôts	10	(652)	(801)
Capitaux propres attribuables aux actionnaires de Bombardier Inc.		2 819	2 544
Capitaux propres attribuables aux participations sans contrôle		67	66
<b>Capitaux propres</b>		<b>2 886</b>	<b>2 610</b>
		<b>21 206 \$</b>	<b>21 306 \$</b>
Engagements et éventualités	16		

<sup>(1)</sup> Voir la Note 2 pour l'incidence de l'adoption de nouvelles conventions comptables.

Les notes afférentes font partie intégrante de ces états financiers consolidés intermédiaires.

**BOMBARDIER INC.**  
**ÉTATS DES CAPITAUX PROPRES CONSOLIDÉS**

(Non vérifiés)

(En millions de dollars américains)

Pour les trimestres terminés les 30 avril

	Notes	2009	Retraité <sup>(1)</sup> 2008
<b>CAPITAUX PROPRES ATTRIBUABLES AUX ACTIONNAIRES DE BOMBARDIER INC.</b>			
<b>Actions privilégiées</b>		<b>347 \$</b>	<b>347 \$</b>
<b>Actions ordinaires</b>			
Solde au début de la période		<b>1 327 \$</b>	1 359 \$
Conversion en actions classe B		-	1
Solde à la fin de la période		<b>1 327 \$</b>	1 360 \$
<b>Surplus d'apport</b>			
Solde au début de la période		<b>104 \$</b>	68 \$
Rémunération à base d'actions	9	<b>11</b>	11
Solde à la fin de la période		<b>115 \$</b>	79 \$
<b>Bénéfices non répartis</b>			
Solde au début de la période		<b>1 567 \$</b>	706 \$
Bénéfice net attribuable aux actionnaires de Bombardier Inc.		<b>156</b>	226
Dividendes :			
Actions ordinaires		<b>(36)</b>	-
Actions privilégiées		<b>(5)</b>	(8)
Solde à la fin de la période		<b>1 682 \$</b>	924 \$
<b>Cumul des autres éléments du résultat étendu, après impôts</b>	10		
Solde au début de la période		<b>(801) \$</b>	311 \$
Autres éléments du résultat étendu attribuables aux actionnaires de Bombardier Inc.		<b>149</b>	123
Solde à la fin de la période		<b>(652) \$</b>	434 \$
		<b>2 819 \$</b>	3 144 \$
<b>CAPITAUX PROPRES ATTRIBUABLES AUX PARTICIPATIONS SANS CONTRÔLE</b>			
Solde au début de la période		<b>66 \$</b>	66 \$
Bénéfice net attribuable aux participations sans contrôle		<b>2</b>	3
Autres éléments du résultat étendu attribuables aux participations sans contrôle		<b>(1)</b>	5
Solde à la fin de la période		<b>67 \$</b>	74 \$
<b>CAPITAUX PROPRES</b>		<b>2 886 \$</b>	3 218 \$

<sup>(1)</sup> Voir la Note 2 pour l'incidence de l'adoption de nouvelles conventions comptables.

Les notes afférentes font partie intégrante de ces états financiers consolidés intermédiaires.

**BOMBARDIER INC.****ÉTATS DES RÉSULTATS CONSOLIDÉS**

(Non vérifiés)

(En millions de dollars américains, sauf les montants par action)

Pour les trimestres terminés les 30 avril

	Notes	2009	Retraité <sup>(1)</sup> 2008
<b>Revenus</b>			
Fabrication		3 510 \$	3 345 \$
Services		664	837
Autres		297	607
		<b>4 471</b>	<b>4 789</b>
Coût des ventes		3 733	3 946
Frais de vente et d'administration		346	365
Recherche et développement		20	40
Autres dépenses (revenus)	11	17	(26)
Amortissement		120	140
		<b>4 236</b>	<b>4 465</b>
Bénéfice avant ce qui suit :		235	324
Revenus de financement	12	(35)	(72)
Dépenses de financement	12	68	93
Bénéfice avant impôts sur les bénéfices		202	303
Impôts sur les bénéfices		44	74
<b>Bénéfice net</b>		<b>158 \$</b>	<b>229 \$</b>
<b>Attribuable aux :</b>			
Actionnaires de Bombardier Inc.		156 \$	226 \$
Participations sans contrôle		2 \$	3 \$
<b>Bénéfice par action (en dollars) :</b>			
	13		
De base		0,09 \$	0,13 \$
Dilué		0,09 \$	0,12 \$

<sup>(1)</sup> Voir la Note 2 pour l'incidence de l'adoption de nouvelles conventions comptables.

Les notes afférentes font partie intégrante de ces états financiers consolidés intermédiaires.

**BOMBARDIER INC.****ÉTATS DU RÉSULTAT ÉTENDU CONSOLIDÉS**

(Non vérifiés)

(En millions de dollars américains)

Pour les trimestres terminés les 30 avril

	Notes	2009	Retraité <sup>(1)</sup> 2008
<b>Bénéfice net</b>		<b>158 \$</b>	<b>229 \$</b>
<b>Autres éléments du résultat étendu</b>	10		
Gain net (perte nette) non réalisé(e) sur actifs financiers disponibles à la vente, après impôts		5	(2)
Variation liée aux couvertures de flux de trésorerie, montant net :			
Incidence des fluctuations de taux de change		2	-
Gain net sur instruments financiers dérivés désignés comme couvertures de flux de trésorerie		121	98
Reclassement dans les résultats ou dans l'actif non financier connexe		81	(70)
Recouvrement (charge) d'impôts sur les bénéfices		(54)	4
		<b>150</b>	<b>32</b>
Écart de conversion cumulé :			
Placements nets dans les établissements étrangers autonomes <sup>(2)</sup>		60	211
Perte nette sur éléments de couverture connexes <sup>(3)</sup>		(67)	(113)
		<b>(7)</b>	<b>98</b>
<b>Total des autres éléments du résultat étendu</b>		<b>148</b>	<b>128</b>
<b>Total du résultat étendu</b>		<b>306 \$</b>	<b>357 \$</b>
<b>Attribuable aux :</b>			
Actionnaires de Bombardier Inc.		<b>305 \$</b>	<b>349 \$</b>
Participations sans contrôle		<b>1 \$</b>	<b>8 \$</b>

<sup>(1)</sup> Voir la Note 2 pour l'incidence de l'adoption de nouvelles conventions comptables.

<sup>(2)</sup> Comprend un écart de conversion cumulé négatif de 1 million \$ et positif de 5 millions \$ attribuable aux participations sans contrôle respectivement pour les trimestres terminés les 30 avril 2009 et 2008.

<sup>(3)</sup> Après impôts sur les bénéfices de néant et 2 millions \$ pour les trimestres terminés les 30 avril 2009 et 2008 respectivement.

Les notes afférentes font partie intégrante de ces états financiers consolidés intermédiaires.

**BOMBARDIER INC.****ÉTATS DES FLUX DE TRÉSORERIE CONSOLIDÉS**

(Non vérifiés)

(En millions de dollars américains)

Pour les trimestres terminés les 30 avril

	Notes	2009	Retraité <sup>(1)</sup> 2008
<b>Activités d'exploitation</b>			
Bénéfice net		158 \$	229 \$
Éléments hors caisse :			
Amortissement		120	140
Impôts sur les bénéfices reportés		23	32
Gain sur cessions d'immobilisations corporelles		(10)	(12)
Rémunération à base d'actions	9	11	11
Variation nette des soldes hors caisse liés à l'exploitation	14	(965)	241
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		(663)	641
<b>Activités d'investissement</b>			
Additions aux immobilisations corporelles et aux actifs incorporels		(169)	(103)
Cessions d'immobilisations corporelles		15	22
Autres		(2)	(8)
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement		(156)	(89)
<b>Activités de financement</b>			
Remboursements de dette à long terme		(2)	(60)
Émission d'actions, après frais connexes		-	1
Dividendes versés		(5)	(8)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		(7)	(67)
Incidence des fluctuations de taux de change sur les espèces et quasi-espèces		43	208
<b>Augmentation (diminution) nette des espèces et quasi-espèces</b>		<b>(783)</b>	<b>693</b>
<b>Espèces et quasi-espèces au début de la période</b>		<b>3 470</b>	<b>3 602</b>
<b>Espèces et quasi-espèces à la fin de la période</b>		<b>2 687 \$</b>	<b>4 295 \$</b>
<b>Information supplémentaire</b>			
Espèces payées pour :			
Intérêts		36 \$	33 \$
Impôts sur les bénéfices		14 \$	14 \$

<sup>(1)</sup> Voir la Note 2 pour l'incidence de l'adoption de nouvelles conventions comptables.

Les notes afférentes font partie intégrante de ces états financiers consolidés intermédiaires.

# NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS INTERMÉDIAIRES

Pour le trimestre terminé le 30 avril 2009

(non vérifiés)

(Les montants des tableaux sont en millions de dollars américains, à moins d'indication contraire.)

<b>Rapport de gestion.....</b>	<b>1</b>
<b>États financiers consolidés intermédiaires.....</b>	<b>25</b>
<b>Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires.....</b>	<b>30</b>
1. MODE DE PRÉSENTATION.....	31
2. MODIFICATIONS DE CONVENTIONS COMPTABLES.....	31
3. MODIFICATIONS FUTURES DE CONVENTIONS COMPTABLES.....	32
4. INSTRUMENTS FINANCIERS.....	33
5. STOCKS.....	35
6. AUTRES ACTIFS.....	35
7. FACILITÉS DE LETTRES DE CRÉDIT.....	36
8. CRÉDITEURS ET FRAIS COURUS.....	36
9. RÉGIMES À BASE D' ACTIONS.....	37
10. CUMUL DES AUTRES ÉLÉMENTS DU RÉSULTAT ÉTENDU.....	38
11. AUTRES DÉPENSES (REVENUS).....	38
12. REVENUS DE FINANCEMENT ET DÉPENSES DE FINANCEMENT.....	39
13. BÉNÉFICE PAR ACTION.....	39
14. VARIATION NETTE DES SOLDES HORS CAISSE LIÉS À L'EXPLOITATION.....	40
15. AVANTAGES SOCIAUX FUTURS.....	40
16. ENGAGEMENTS ET ÉVENTUALITÉS.....	40
17. INFORMATION SECTORIELLE.....	41
18. RECLASSEMENTS.....	41

Bombardier Inc. (la « Société ») est constituée en vertu des lois du Canada et est un fabricant de matériel de transport, y compris des avions d'affaires et des avions commerciaux ainsi que du matériel et des systèmes de transport sur rail, et est un fournisseur de services connexes.

## 1. MODE DE PRÉSENTATION

Les états financiers consolidés intermédiaires sont présentés en dollars américains et ont été dressés conformément aux PCGR du Canada pour les états financiers consolidés intermédiaires et suivent les mêmes conventions et méthodes comptables que les plus récents états financiers consolidés annuels, à l'exception des modifications de conventions comptables décrites à la Note 2 – Modifications de conventions comptables. De l'avis de la direction, tous les rajustements nécessaires à une image fidèle sont reflétés dans les états financiers consolidés intermédiaires. Ces rajustements sont normaux et récurrents. Les états financiers consolidés intermédiaires doivent être lus avec les états financiers consolidés vérifiés et les notes y afférentes inclus dans le rapport annuel de la Société de l'exercice 2009.

Les résultats d'exploitation des périodes intermédiaires ne reflètent pas nécessairement les résultats d'exploitation de l'exercice entier. Historiquement, le quatrième trimestre a donné lieu à des revenus et une rentabilité supérieurs.

Bombardier Inc. et ses filiales exercent leurs activités dans deux secteurs distincts, le secteur aéronautique (« BA ») et le secteur transport (« BT »), chacun se caractérisant par un cycle d'exploitation particulier; par conséquent, les bilans consolidés ne sont pas classifiés. La date de fin d'exercice de la plupart des entités légales de BT est le 31 décembre. Par conséquent, la Société consolide les activités de BT avec le reste de ses activités avec un décalage d'un mois. Dans la mesure où des opérations ou des événements importants se produisent au cours de la période de décalage d'un mois, les états financiers consolidés intermédiaires de la Société sont rajustés en conséquence.

## 2. MODIFICATIONS DE CONVENTIONS COMPTABLES

### **Regroupements d'entreprises, états financiers consolidés et participations sans contrôle**

En janvier 2009, le CNC a publié le chapitre 1582, « Regroupements d'entreprises », le chapitre 1601, « États financiers consolidés », et le chapitre 1602, « Participations sans contrôle », qui remplacent le chapitre 1581, « Regroupements d'entreprises » et le chapitre 1600, « États financiers consolidés ».

Le chapitre 1582 se veut l'équivalent canadien de l'IFRS 3, « Regroupements d'entreprises ». Ces nouvelles recommandations exigent l'évaluation des acquisitions d'entreprises à leur juste valeur, y compris l'évaluation à la juste valeur d'éléments comme les participations sans contrôle et les contreparties sous forme de paiements conditionnels. De plus, les actifs d'impôts futurs antérieurement non comptabilisés relatifs à l'entreprise acquise après le regroupement d'entreprises sont comptabilisés dans les états des résultats consolidés plutôt que portés en réduction de l'écart d'acquisition. En outre, les coûts liés à l'acquisition d'entreprises sont passés en charges lorsqu'ils sont engagés.

L'adoption du chapitre 1582 devrait avoir une incidence importante sur la comptabilisation des regroupements d'entreprises qui auront lieu après le 1<sup>er</sup> février 2009. Les acquisitions passées ne sont pas retraitées.

Le chapitre 1601, de même que le chapitre 1602, remplace le chapitre 1600. Le chapitre 1601 établit les normes de préparation d'états financiers consolidés et est conforme aux dispositions correspondantes du chapitre 1600.

Le chapitre 1602 est conforme aux dispositions correspondantes de l'IAS 27, « États financiers consolidés et individuels », et établit les normes de comptabilisation des participations sans contrôle dans une filiale postérieurement à un regroupement d'entreprises. Le chapitre 1602 apporte un certain nombre de changements, par exemple :

- dans les bilans consolidés et les états des capitaux propres consolidés, les participations sans contrôle sont maintenant présentées comme un élément distinct des capitaux propres plutôt qu'à titre de passif;
- les participations sans contrôle ne sont plus comptabilisées en réduction du bénéfice net et du total du résultat étendu en raison de leur présentation dans les capitaux propres;
- aux fins du calcul du bénéfice par action, le bénéfice net est réparti entre les actionnaires de Bombardier Inc. et les participations sans contrôle en fonction de leur participation économique

respective; les composantes des autres éléments du résultat étendu sont réparties suivant la même logique; et

- les variations des participations sans contrôle n'entraînant pas une perte de contrôle sont comptabilisées à titre d'opérations sur les capitaux propres, et aucun gain ni perte n'est comptabilisé dans les états des résultats consolidés.

La Société a choisi d'adopter ces chapitres de manière anticipée, avec prise d'effet le 1<sup>er</sup> février 2009, afin d'assurer la correspondance plus étroite avec les IFRS et d'atténuer l'incidence de l'adoption des IFRS à la date de basculement. Conformément aux dispositions transitoires, ces chapitres ont été appliqués prospectivement, à l'exception des exigences de présentation touchant les participations sans contrôle, qui doivent être appliquées rétrospectivement. L'adoption de ces chapitres n'a pas eu d'incidence importante sur les états financiers consolidés de la Société, mais a donné lieu aux reclassements susmentionnés des participations sans contrôle.

### **Évaluation à la juste valeur**

En janvier 2009, le Comité sur les problèmes nouveaux a publié le CPN-173, « Risque de crédit et juste valeur des actifs financiers et des passifs financiers », qui exige que la juste valeur des instruments financiers, y compris les instruments dérivés, tienne compte du risque de crédit des contreparties dans le cas des actifs, et du risque de crédit de la Société dans le cas des passifs. Cet abrégé doit être appliqué rétrospectivement sans retraitement des données des exercices antérieurs. La Société a adopté cet abrégé avec prise d'effet le 1<sup>er</sup> février 2008.

La Société a donc réévalué certains instruments financiers comptabilisés à leur juste valeur au 1<sup>er</sup> février 2008 pour tenir compte de ces risques. Les rajustements en découlant ont été comptabilisés dans les bénéfices non répartis, à l'exception des instruments financiers dérivés inclus dans une relation de couverture de juste valeur, à l'égard desquels le rajustement a été comptabilisé dans la valeur comptable de l'élément couvert, et des instruments financiers dérivés inclus dans une relation de couverture de placements nets, à l'égard desquels le rajustement a été comptabilisé dans le cumul des autres éléments du résultat étendu. Se reporter au rapport annuel de l'exercice 2009 de la Société pour l'incidence quantitative de l'adoption de cette modification de convention comptable touchant l'évaluation à la juste valeur au 1<sup>er</sup> février 2008 et pour le premier trimestre de l'exercice 2009.

## **3. MODIFICATIONS FUTURES DE CONVENTIONS COMPTABLES**

### **IFRS**

En février 2008, le CNC a confirmé que les PCGR du Canada pour les entités ayant une obligation publique de rendre des comptes seront remplacés par les IFRS avec prise d'effet au cours de l'année civile 2011. Les IFRS reposent sur un cadre conceptuel semblable à celui des PCGR du Canada, mais comportent des différences importantes au chapitre de la comptabilisation, de l'évaluation et de la présentation de l'information. D'ici à la conversion, le CNC devrait continuer de publier des normes comptables qui convergent avec les IFRS, atténuant ainsi l'incidence de l'adoption des IFRS à la date de basculement.

La conversion aux IFRS sera exigée pour les états financiers intermédiaires et annuels de la Société ouverts à compter du 1<sup>er</sup> février 2011. La Société a élaboré un plan de conversion de ses états financiers consolidés aux IFRS articulé autour de quatre étapes, telles qu'elles sont décrites dans son rapport annuel de l'exercice 2009. La Société a aussi mis en place des équipes affectées au projet IFRS à tous les échelons de son organisation.

Le projet de la Société relatif aux IFRS progresse comme prévu. La Société continue de surveiller les normes qui seront publiées par l'IASB, mais il est difficile de prévoir quelles seront les IFRS qui seront en vigueur à la fin de la première période de présentation de la Société selon les IFRS, puisque le plan de travail de l'IASB prévoit la finalisation de plusieurs projets au cours des années civiles 2010 et 2011. La Société continue aussi de fournir une formation aux employés clés et assure le suivi de l'incidence de la transition sur ses pratiques d'affaires, ses systèmes et ses contrôles internes à l'égard de l'information financière. La Société fournira des mises à jour au fur et à mesure des progrès et des conclusions que nous tirerons.



## 4. INSTRUMENTS FINANCIERS

Le classement des instruments financiers comme détenus à des fins de transaction, disponibles à la vente, prêts et créances et détenus à des fins autres que de transaction, ainsi que leur valeur comptable et leur juste valeur, étaient comme suit aux :

	30 avril 2009				31 janvier 2009			
	Valeur comptable				Valeur comptable			
	Détenus à des fins de transaction	Disponibles à la vente	Coût après amortissement <sup>(1)</sup>	Total <sup>(2)</sup>	Détenus à des fins de transaction	Disponibles à la vente	Coût après amortissement <sup>(1)</sup>	Total <sup>(2)</sup>
<b>Actifs financiers</b>								
Espèces et quasi-espèces	2 687	\$ -	\$ -	2 687	\$ 3 470	\$ -	\$ -	3 470
Titres déposés en garantie	794 <sup>(3)</sup>	-	-	794	777 <sup>(3)</sup>	-	-	777
Débiteurs	-	-	2 066 <sup>(4)</sup>	2 066	-	-	1 905 <sup>(4)</sup>	1 905
Financement d'avions	230 <sup>(3) (5)</sup>	-	101 <sup>(6)</sup>	331 <sup>(7)</sup>	240 <sup>(3) (5)</sup>	-	104 <sup>(6)</sup>	344 <sup>(7)</sup>
Instruments financiers dérivés	90 <sup>(8)</sup>	-	-	90	179 <sup>(8)</sup>	-	-	179
Autres actifs	233 <sup>(3) (9)</sup>	199 <sup>(10)</sup>	174 <sup>(11)</sup>	606	231 <sup>(3) (9)</sup>	203 <sup>(10)</sup>	160 <sup>(11)</sup>	594
	<b>4 034</b>	<b>\$ 199</b>	<b>\$ 2 341</b>	<b>6 574</b>	<b>\$ 4 897</b>	<b>\$ 203</b>	<b>\$ 2 169</b>	<b>7 269</b>
<b>Passifs financiers</b>								
Créditeurs et frais courus	167 <sup>(3) (12)</sup>	s.o.	3 699 <sup>(13)</sup>	3 866	192 <sup>(3) (12)</sup>	s.o.	3 675 <sup>(13)</sup>	3 867
Dettes à long terme	-	s.o.	4 041	4 041 <sup>(14)</sup>	-	s.o.	3 952	3 952 <sup>(14)</sup>
Instruments financiers dérivés	92 <sup>(8)</sup>	s.o.	-	92	163 <sup>(8)</sup>	s.o.	-	163
	<b>259</b>	<b>\$ s.o.</b>	<b>\$ 7 740</b>	<b>7 999</b>	<b>\$ 355</b>	<b>\$ s.o.</b>	<b>\$ 7 627</b>	<b>7 982</b>

- (1) Les actifs financiers sont classés comme prêts et créances et les passifs financiers, comme détenus à des fins autres que de transaction.  
(2) Représente uniquement la valeur comptable des actifs financiers inclus dans le poste correspondant du bilan.  
(3) La Société a choisi de désigner ces actifs financiers comme détenus à des fins de transaction selon l'option de la juste valeur.  
(4) Représente les créances clients et certaines autres créances.  
(5) Représente certains prêts - avions commerciaux et créances liées à des contrats de location.  
(6) Représente certains prêts - avions commerciaux et créances liées à des contrats de location, des placements dans des structures de financement et des prêts - avions d'affaires.  
(7) La juste valeur s'établissait à 324 millions \$ au 30 avril 2009 (335 millions \$ au 31 janvier 2009).  
(8) Représente des instruments financiers dérivés non désignés dans une relation de couverture, mais qui sont des couvertures économiques, et des instruments financiers dérivés incorporés comptabilisés distinctement.  
(9) Comprend un paiement anticipé en vertu d'un contrat d'échange et des frais de gestion.  
(10) Représente des titres de placement.  
(11) Comprend l'encaisse affectée.  
(12) Représente des passifs connexes relatifs à la vente d'avions commerciaux.  
(13) Comprend des comptes fournisseurs, des intérêts de même que certains frais courus et salaires et avantages sociaux à payer.  
(14) La juste valeur s'établissait à 3066 millions \$ au 30 avril 2009 (2965 millions \$ au 31 janvier 2009).  
s.o. : sans objet.

Le gain net (la perte nette) sur instruments financiers comptabilisés en résultat était comme suit pour les trimestres terminés les 30 avril :

	2009	2008
<b>Instruments financiers évalués à la juste valeur</b>		
Désignés comme détenus à des fins de transaction	21 <sup>(1)</sup> \$	(8) <sup>(1)</sup> \$
Devant être classés comme détenus à des fins de transaction	13 <sup>(2) (3)</sup> \$	35 <sup>(2) (3)</sup> \$

- (1) Exclut la tranche des intérêts créditeurs liée au remboursement anticipé en vertu d'un contrat d'échange et de titres déposés en garantie de 3 millions \$ pour le trimestre terminé le 30 avril 2009 (12 millions \$ pour le trimestre terminé le 30 avril 2008).  
(2) Exclut la tranche des intérêts créditeurs liée aux espèces et quasi-espèces de 11 millions \$ pour le trimestre terminé le 30 avril 2009 (36 millions \$ pour le trimestre terminé le 30 avril 2008).  
(3) Comprend un gain net de 20 millions \$ engagé relativement à des couvertures économiques non désignées dans des relations de couverture pour le trimestre terminé le 30 avril 2009 (8 millions \$ pour le trimestre terminé le 30 avril 2008).

Pour les montants des gains ou des pertes non réalisés sur les instruments financiers disponibles à la vente constatés directement dans les autres éléments du résultat étendu et les montants reclassés des autres éléments du résultat étendu en résultat net au cours des trimestres terminés les 30 avril 2009 et 2008, le cas échéant, voir les états du résultat étendu consolidés.

## Instruments financiers dérivés et certains instruments financiers non dérivés

La valeur comptable de tous les instruments financiers dérivés et de certains instruments financiers non dérivés désignés dans une relation de couverture était la suivante aux :

	30 avril 2009		31 janvier 2009	
	Actif	Passif	Actif	Passif
<b>Instruments financiers dérivés désignés comme couvertures de juste valeur</b>				
Swaps de taux d'intérêt	194 \$	- \$	169 \$	3 \$
<b>Instruments financiers dérivés désignés comme couvertures de flux de trésorerie</b>				
Contrats de change à terme <sup>(1)(2)</sup>	258	722	278	1 018
<b>Instruments financiers dérivés désignés comme couvertures de placements nets</b>				
Swaps combinés de taux d'intérêt et de devises	-	23	-	10
<b>Instruments financiers dérivés classés comme détenus à des fins de transaction<sup>(3)</sup></b>				
Contrats de change à terme	14	61	96	133
Garanties de taux d'intérêt plafond	1	1	1	1
Swaps de taux d'intérêt	-	8	-	4
Swaps combinés de taux d'intérêt et de devises	11	-	9	-
Instruments financiers dérivés incorporés :				
Change	64	22	73	25
	90	92	179	163
Total des instruments financiers dérivés	542 \$	837 \$	626 \$	1 194 \$
<b>Instruments financiers non dérivés désignés comme couvertures de placements nets</b>				
Dette à long terme	- \$	1 997 \$	- \$	908 \$
Prêts intersociétés	-	207	-	29
Total des instruments financiers non dérivés désignés dans des relations de couverture	- \$	2 204 \$	- \$	937 \$

(1) Pour le trimestre terminé le 30 avril 2009, le gain net représentant la composante du gain ou de la perte de l'élément de couverture exclue de l'évaluation de l'efficacité s'est établie à 12 millions \$ (perte nette de 3 millions \$ pour le trimestre terminé le 30 avril 2008).

(2) La durée maximale des instruments financiers dérivés couvrant l'exposition de la Société à la variabilité des flux de trésorerie futurs liés à des opérations prévues est de 39 mois.

(3) Détenus à titre de couvertures économiques, à l'exception des instruments financiers dérivés incorporés.

## 5. STOCKS

Les stocks étaient comme suit aux :

	30 avril 2009		31 janvier 2009	
Contrats à long terme				
Coûts engagés et marges comptabilisées	5 182	\$	4 503	\$
Moins : Avances et facturations progressives	(3 775)		(3 308)	
	<b>1 407</b>		1 195	
Programmes aéronautiques	<b>2 899</b>		2 850	
Produits finis <sup>(1)</sup>	<b>1 649</b>		1 477	
	<b>5 955</b>	<b>\$</b>	5 522	<b>\$</b>

<sup>(1)</sup> Les produits finis comprennent 25 avions neufs non rattachés à une commande ferme et 35 avions d'occasion, totalisant 560 millions \$ au 30 avril 2009 (19 avions neufs et 29 avions d'occasion totalisant 448 millions \$ au 31 janvier 2009).

Le montant des stocks constatés dans le coût des ventes s'établissait comme suit pour les trimestres terminés les 30 avril :

	2009		2008	
Contrats à long terme	1 952	\$	2 195	\$
Programmes aéronautiques	1 329		1 406	
Produits finis	182 <sup>(1)</sup>		253	
	<b>3 463</b>	<b>\$</b>	3 854	<b>\$</b>

<sup>(1)</sup> Comprend une dépréciation de stocks de 34 millions \$ liée aux avions d'affaires d'occasion pour le trimestre terminé le 30 avril 2009 (néant pour le trimestre terminé le 30 avril 2008).

## 6. AUTRES ACTIFS

Les autres actifs étaient comme suit aux :

	30 avril 2009		31 janvier 2009	
Frais payés d'avances	267	\$	257	\$
Placement dans des titres <sup>(1)</sup>	199		203	
Remboursement anticipé en vertu d'une convention d'échange	150		150	
Encaisse affectée <sup>(2)</sup>	93		85	
Frais de financement reportés	70		65	
Frais de gestion	57		54	
Placement dans des sociétés sous influence notable <sup>(3)</sup>	33		30	
Autres	111		105	
	<b>980</b>	<b>\$</b>	949	<b>\$</b>

<sup>(1)</sup> Comprend 65 millions \$ de titres détenus comme sûreté à l'égard de garanties émises relativement à la vente d'avions au 30 avril 2009 (64 millions \$ au 31 janvier 2009).

<sup>(2)</sup> Comprend 63 millions \$ liés à des EDDV consolidées au 30 avril 2009 (59 millions \$ au 31 janvier 2009).

<sup>(3)</sup> La Société a mis en nantissement des actions dans des entités émettrices sous influence notable d'une valeur comptable de 23 millions \$ au 30 avril 2009 (20 millions \$ au 31 janvier 2009), y compris 11 millions \$ de prêts au 30 avril 2009 (8 millions \$ au 31 janvier 2009), pour la plupart liés à BT.

## 7. FACILITÉS DE LETTRES DE CRÉDIT

Les facilités de lettres de crédit et leur échéance étaient comme suit aux :

	Montant confirmé	Lettres de crédit émises	Montant disponible	Échéance (exercice)
<b>30 avril 2009</b>				
Facilité de BT	4 966 <sup>(1)</sup> \$	4 765 \$	201 \$	2014 <sup>(2)</sup>
Facilité de BA	840	625	215	2012 <sup>(3)</sup>
Facilité de GCB (BT)	600	97	503	2010 <sup>(4)</sup>
	<b>6 406 \$</b>	<b>5 487 \$</b>	<b>919 \$</b>	
<b>31 janvier 2009</b>				
Facilité de BT	4 801 <sup>(1)</sup> \$	4 446 \$	355 \$	2014 <sup>(2)</sup>
Facilité de BA	840	655	185	2012 <sup>(3)</sup>
Facilité de GCB (BT)	250	30	220	2010 <sup>(4)</sup>
	<b>5 891 \$</b>	<b>5 131 \$</b>	<b>760 \$</b>	

<sup>(1)</sup> 3750 millions €.

<sup>(2)</sup> En décembre 2011, le montant confirmé sera réduit au montant nominal des lettres de crédit alors en cours et sera amorti par la suite à mesure que les lettres de crédit en cours viendront à échéance, jusqu'en décembre 2013.

<sup>(3)</sup> En décembre 2009, le montant confirmé sera réduit au montant nominal des lettres de crédit alors en cours et sera amorti par la suite à mesure que les lettres de crédit en cours viendront à échéance, jusqu'en décembre 2011.

<sup>(4)</sup> La facilité de garantie pour cautionnement bancaire (« facilité de GCB ») est renouvelée et prolongée annuellement si les parties y consentent. En décembre 2009, si la facilité n'est pas prolongée, les lettres de crédit émises en vertu de cette facilité seront amorties jusqu'à leur échéance.

En vertu des facilités de BA et de BT, la Société doit respecter certaines clauses financières restrictives, y compris l'exigence de maintenir les liquidités de BT à un minimum de 600 millions € à la fin de chaque trimestre de l'année civile. En outre, la Société doit conserver des titres déposés en garantie de 446 millions € (591 millions \$) en vertu de la facilité de BT, et de 202 millions \$ en vertu de la facilité de BA. Ces exigences étaient toutes respectées au 30 avril 2009 et au 31 janvier 2009.

En plus des lettres de crédit en cours présentées dans le tableau précédent, des lettres de crédit totalisant 248 millions \$ étaient en cours en vertu de diverses ententes bilatérales au 30 avril 2009 (257 millions \$ au 31 janvier 2009).

## 8. CRÉDITEURS ET FRAIS COURUS

Les crédeurs et frais courus étaient comme suit aux :

	30 avril 2009	31 janvier 2009
Créditeurs	2 110 \$	2 243 \$
Frais courus	1 155	1 048
Mesures incitatives à la vente <sup>(1)</sup>	1 014	1 001
Garanties de produits	948	931
Salaires et avantages sociaux à payer	535	438
Impôts sur les bénéfices et autres taxes	117	113
Intérêts à payer	106	61
Indemnités de départ et autres coûts de cessation d'emploi pour départ involontaire	64	43
Provisions pour obligations de rachat	63	59
Autres	1 056	985
	<b>7 168 \$</b>	<b>6 922 \$</b>

<sup>(1)</sup> Comprend la provision pour garanties de crédit et garanties portant sur la valeur résiduelle, les engagements de reprise, ainsi que d'autres provisions et obligations associées à la vente d'avions (voir la Note 16 – Engagements et éventualités).

## 9. RÉGIMES À BASE D' ACTIONS

### Régimes d'options d'achat d'actions

Le nombre d'options émises et en cours pour acheter des actions classe B (droits de vote limités) en cours a varié comme suit au cours des trimestres terminés les 30 avril :

	2009	2008
Solde au début de la période	44 305 821	43 395 125
Attribuées	10 000	-
Exercées	-	(431 350)
Annulées	(500 250)	(1 117 250)
Échues	(4 136 250)	(240 000)
Solde à la fin de la période	39 679 321	41 606 525

La juste valeur moyenne pondérée à la date d'attribution s'est établie à 0,79 \$ pour le trimestre terminé le 30 avril 2009. La juste valeur de chaque option attribuée a été établie selon un modèle d'établissement de prix d'options et les hypothèses moyennes pondérées qui suivent pour les trimestres terminés les 30 avril :

	2009	2008
Taux d'intérêt sans risque	1,97 %	-
Durée de vie prévue	5 ans	-
Volatilité prévue du cours des actions	51,59 %	-
Rendement prévu des dividendes	1,72 %	-

Des charges de rémunération de 3 millions \$ ont été comptabilisées au cours des trimestres terminés les 30 avril 2009 et 2008 relativement aux régimes d'options d'achat d'actions.

### Régime d'unités d'actions liées au rendement

Le nombre d'unités d'actions liées au rendement (« UAR ») émises et en cours a varié comme suit au cours des trimestres terminés les 30 avril :

	2009	2008
Solde au début de la période	15 006 293	13 696 996
Attribuées	10 000	46 000
Annulées	(98 144)	(254 035)
Solde à la fin de la période	14 918 149	13 488 961

Les droits rattachés aux UAR attribuées au cours du trimestre terminé le 30 avril 2009 seront acquis le 10 juin 2011 si certaines cibles de rendement financier sont atteintes. Le ratio de conversion des UAR comportant des droits acquis varie de 70 % à 150 %.

Des charges de rémunération de 8 millions \$ ont été comptabilisées au cours des trimestres terminés les 30 avril 2009 et 2008 relativement au régime d'UAR.

## 10. CUMUL DES AUTRES ÉLÉMENTS DU RÉSULTAT ÉTENDU

Les variations du cumul des autres éléments du résultat étendu ont été comme suit :

	Actifs financiers disponibles à la vente	Couvertures de flux de trésorerie	Écart de conversion	Total
<b>Solde au 31 janvier 2009</b>	(17) \$	(455) \$	(329) \$	(801) \$
<b>Variation au cours de la période</b>	5	150	(6) <sup>(1)</sup>	149 <sup>(1)</sup>
<b>Solde au 30 avril 2009</b>	(12) \$	(305) \$	(335) \$	(652) \$

	Actifs financiers disponibles à la vente	Couvertures de flux de trésorerie	Écart de conversion	Total
Solde au 31 janvier 2008	3 \$	111 \$	197 \$	311 \$
Variation au cours de la période	(2)	32	93 <sup>(1)</sup>	123 <sup>(1)</sup>
Solde au 30 avril 2008	1 \$	143 \$	290 \$	434 \$

<sup>(1)</sup> Exclut respectivement une perte de 1 million \$ et un gain de 5 millions \$ attribuables aux participations sans contrôle pour les trimestres terminés les 30 avril 2009 et 2008.

## 11. AUTRES DÉPENSES (REVENUS)

Les autres dépenses (revenus) ont été comme suit pour les trimestres terminés les 30 avril :

	2009	2008
Indemnités de départ et autres coûts de cessation d'emploi pour départ involontaire (y compris les modifications des estimations)	34 \$	3 \$
Pertes de change	12	10
Gain net sur instruments financiers <sup>(1)</sup>	(19)	(22)
Gain sur cessions d'immobilisations corporelles	(10)	(12)
Règlement de réclamations	-	(28)
Perte liée à la cession d'activités	-	23
	17 \$	(26) \$

<sup>(1)</sup> Gain net sur certains instruments financiers classés comme détenus à des fins de transaction, y compris les dérivés incorporés de change et les engagements de taux de financement.

## 12. REVENUS DE FINANCEMENT ET DÉPENSES DE FINANCEMENT

Les revenus de financement et les dépenses de financement ont été comme suit pour les trimestres terminés les 30 avril :

	2009	2008
<b>Revenus de financement</b>		
Espèces et quasi-espèces	(11) \$	(36) \$
Gain net sur instruments financiers <sup>(1)</sup>	(11)	(11)
Prêts et créances liées à des contrats de location – compte tenu de l'incidence des instruments de couverture	(8)	(9)
Titres déposés en garantie	(3)	(11)
Autres	(2)	(5)
	<b>(35)<sup>(2)</sup> \$</b>	<b>(72)<sup>(2)</sup> \$</b>
<b>Dépenses de financement</b>		
Intérêts débiteurs sur la dette à long terme – compte tenu de l'incidence des instruments de couverture	55 \$	79 \$
Désactualisation de certaines obligations liées aux mesures incitatives à la vente	10	10
Autres	3	4
	<b>68<sup>(3)</sup> \$</b>	<b>93<sup>(3)</sup> \$</b>

<sup>(1)</sup> Gain net sur certains instruments financiers devant être classés comme détenus à des fins de transaction, y compris certaines options de rachat sur titres de dette à long terme.

<sup>(2)</sup> Dont un montant de 3 millions \$ représente les intérêts créditeurs calculés selon la méthode du taux d'intérêt effectif pour les actifs financiers classés comme prêts et créances pour le trimestre terminé le 30 avril 2009 (6 millions \$ pour le trimestre terminé le 30 avril 2008).

<sup>(3)</sup> Dont un montant de 58 millions \$ représente les intérêts débiteurs calculés selon la méthode du taux d'intérêt effectif pour les passifs financiers classés comme détenus à des fins autres que de transaction pour le trimestre terminé le 30 avril 2009 (83 millions \$ pour le trimestre terminé le 30 avril 2008).

## 13. BÉNÉFICE PAR ACTION

Le BPA de base et dilué a été calculé comme suit pour les trimestres terminés les 30 avril :

(Nombre d'actions, d'options d'achat d'actions et de UAR en milliers)	2009	2008
Bénéfice net attribuable aux actionnaires de Bombardier Inc.	156 \$	226 \$
Dividendes sur actions privilégiées, après impôts	(5)	(8)
Bénéfice net attribuable aux porteurs d'actions ordinaires de Bombardier Inc.	151 \$	218 \$
Nombre moyen pondéré de base d'actions ordinaires en circulation	1 730 449	1 730 822
Effet net des options d'achat d'actions et des UAR	23 333	26 591
Nombre moyen pondéré dilué d'actions ordinaires en circulation	1 753 782	1 757 413
BPA:		
De base	0,09 \$	0,13 \$
Dilué	0,09 \$	0,12 \$

L'incidence de l'exercice des options d'achat d'actions a été incluse dans le calcul du BPA dilué dans le tableau ci-dessus, à l'exception de 36 690 000 options d'achat d'actions pour le trimestre terminé le 30 avril 2009 (21 208 667 pour le trimestre terminé le 30 avril 2008), étant donné que la valeur marchande moyenne des actions sous-jacentes était inférieure au prix d'exercice ou que les seuils de prix de marché cibles prédéterminés des actions classe B (droits de vote limités) de la Société n'avaient pas été atteints.

## 14. VARIATION NETTE DES SOLDES HORS CAISSE LIÉS À L'EXPLOITATION

Les variations nettes des soldes hors caisse liés à l'exploitation ont été comme suit pour les trimestres terminés les 30 avril :

	2009	2008
Débiteurs	(129) \$	(84) \$
Financement d'avions	(11)	(14)
Stocks	(367)	(273)
Frais reportés – programme de multipropriété	58	(22)
Instruments financiers dérivés, montant net	(61)	(67)
Créditeurs et frais courus	61	239
Avances et facturations progressives en excédent des coûts connexes de contrats à long terme	(196)	309
Avances sur programmes aéronautiques	(244)	185
Revenus reportés – programme de multipropriété	(65)	37
Passif au titre des prestations constituées, montant net	4	(43)
Autres	(15)	(26)
	<b>(965) \$</b>	<b>241 \$</b>

## 15. AVANTAGES SOCIAUX FUTURS

Les composantes du coût des avantages ont été comme suit pour les trimestres terminés les 30 avril :

	2009		2008	
	Prestations de retraite	Autres avantages	Prestations de retraite	Autres avantages
Coût des services rendus au cours de la période	40 \$	2 \$	50 \$	3 \$
Intérêts débiteurs	83	5	97	5
Rendement prévu des actifs des régimes	(83)	-	(103)	-
Amortissement des pertes actuarielles	11	3	13	5
Amortissement du coût des services passés (crédits)	2	(1)	-	(1)
	<b>53 \$</b>	<b>9 \$</b>	<b>57 \$</b>	<b>12 \$</b>

## 16. ENGAGEMENTS ET ÉVENTUALITÉS

Le tableau suivant présente le risque éventuel maximal pour chaque groupe important de risques aux :

	30 avril 2009	31 janvier 2009
<b>Ventes d'avions</b>		
Crédit	1 531 \$	1 572 \$
Valeur résiduelle	2 604	2 606
Risques mutuellement exclusifs <sup>(1)</sup>	(900)	(954)
Total des risques de crédit et de valeur résiduelle	3 235 \$	3 224 \$
Engagements de reprise	896 \$	1 095 \$
Obligations de rachat conditionnelles	676 \$	698 \$
<b>Autres</b>		
Crédit et valeur résiduelle	147 \$	150 \$
Obligations de rachat	137 \$	134 \$
Garanties d'exécution	50 \$	60 \$

<sup>(1)</sup> Certaines garanties portant sur la valeur résiduelle ne peuvent être exercées que lorsque les garanties de crédit sont venues à échéance sans être exercées, et, par conséquent, les montants des garanties ne doivent pas être additionnés pour établir le risque combiné maximal de la Société.

Les provisions pour pertes prévues sur les garanties de crédit et les garanties portant sur la valeur résiduelle liées à la vente d'avions s'établissaient à 551 millions \$ au 30 avril 2009 (538 millions \$ au 31 janvier 2009). De plus, les passifs connexes, qui seraient éteints dans le cas de défaillance de la part de certains clients, s'établissaient à 166 millions \$ au 30 avril 2009 (190 millions \$ au 31 janvier 2009).



**Engagements de financement** – La Société s’est engagée à consentir du financement dans le cadre de la vente future d’avions dont les livraisons sont prévues d’ici l’exercice 2013. Les engagements financiers totaux de la Société s’élevaient à 0,6 milliard \$ au 30 avril 2009 (0,8 milliard \$ au 31 janvier 2009). La Société réduit ses risques de taux d’intérêt et de crédit en incluant des modalités et des conditions aux engagements de financement qui doivent être satisfaites par les parties faisant l’objet de la garantie avant que ces dernières puissent bénéficier de l’engagement de la Société.

**Litiges** – La Société est défenderesse dans certaines poursuites judiciaires en cours devant divers tribunaux en matière de responsabilité liée à des produits et de différends contractuels avec des clients et d’autres tiers. La Société a l’intention de se défendre avec vigueur dans ces causes.

Bien que la Société ne puisse prédire l’issue des poursuites en cours au 30 avril 2009, selon l’information actuellement disponible, la direction est d’avis que la résolution de ces actions judiciaires n’aura pas d’incidence importante sur sa situation financière.

## 17. INFORMATION SECTORIELLE

La Société compte deux secteurs isolables : BA et BT. Chaque secteur isolable offre différents produits et services et nécessite des technologies et des stratégies de marketing distinctes.

BA	BT
BA est un chef de file mondial dans la conception et la fabrication de produits d’aviation novateurs et offre des services connexes. Le portefeuille d’avions de BA comprend une gamme complète d’avions d’affaires, d’avions commerciaux, y compris des biréacteurs et biturbopropulseurs régionaux et biréacteurs de grande ligne à couloir unique, et des avions amphibies. BA offre également des services sur le marché de l’après-vente ainsi qu’un programme de multipropriété et des programmes donnant droit à des heures de vol.	BT est le chef de file mondial dans la fabrication de matériel et de systèmes de transport sur rail et la prestation de services connexes et offre une gamme complète de véhicules de transport-passagers, de locomotives, de véhicules légers sur rail et de systèmes de navettes automatisés. Il propose aussi des bogies, des systèmes de propulsion électrique et de contrôle, des services d’entretien, ainsi que des systèmes de transport et des solutions de contrôle ferroviaire.

Les conventions comptables des secteurs sont les mêmes que celles décrites dans le rapport annuel de la Société pour l’exercice terminé le 31 janvier 2009, à l’exception des modifications de conventions comptables décrites à la Note 2 – Modifications de conventions comptables. La direction évalue le rendement sectoriel selon le bénéfice avant revenus de financement et dépenses de financement et impôts sur les bénéfices. Les dépenses du siège social sont allouées aux secteurs, généralement selon leurs revenus respectifs.

Les actifs sectoriels nets excluent les espèces et quasi-espèces, les titres déposés en garantie et les impôts sur les bénéfices reportés, et sont présentés, déduction faite des créditeurs et frais courus (excluant les intérêts et les impôts sur les bénéfices à payer), des avances et facturations progressives en excédent des coûts connexes de contrats à long terme, des avances sur programmes aéronautiques, des revenus reportés du programme de multipropriété, du passif au titre des prestations constituées et des instruments financiers dérivés.

Les tableaux contenant le détail de l’information sectorielle se trouvent ci-après.

## 18. RECLASSEMENTS

Certains chiffres comparatifs ont été reclassés afin de rendre leur présentation conforme à celle adoptée pour la période en cours.

## INFORMATION SECTORIELLE

SECTEURS D'ACTIVITÉ	Bombardier Inc.					
	consolidé		BA		BT	
	Retraité <sup>(1)</sup>		Retraité <sup>(1)</sup>		Retraité <sup>(1)</sup>	
	2009	2008	2009	2008	2009	2008
Revenus						
Fabrication	3 510 \$	3 345 \$	1 863 \$	1 887 \$	1 647 \$	1 458 \$
Services	664	837	329	420	335	417
Autres	297	607	27	73	270	534
	4 471	4 789	2 219	2 380	2 252	2 409
Coût des ventes	3 733	3 946	1 863	1 895	1 870	2 051
Frais de vente et d'administration	346	365	154	164	192	201
Recherche et développement	20	40	(10)	14	30	26
Autres dépenses (revenus)	17	(26)	8	(4)	9	(22)
Amortissement	120	140	94	105	26	35
	4 236	4 465	2 109	2 174	2 127	2 291
<b>Bénéfice avant revenus et dépenses de financement et impôts sur les bénéfiques</b>	<b>235 \$</b>	<b>324 \$</b>	<b>110 \$</b>	<b>206 \$</b>	<b>125 \$</b>	<b>118 \$</b>
<b>Additions aux immobilisations corporelles et aux actifs incorporels</b>	<b>169 \$</b>	<b>103 \$</b>	<b>138 \$</b>	<b>71 \$</b>	<b>31 \$</b>	<b>32 \$</b>
<b>Aux</b>	<b>30 avril 2009</b>	<b>31 janvier 2009<sup>(1)</sup></b>	<b>30 avril 2009</b>	<b>31 janvier 2009<sup>(1)</sup></b>	<b>30 avril 2009</b>	<b>31 janvier 2009<sup>(1)</sup></b>
<b>Actifs nets sectoriels</b>	<b>2 464 \$</b>	<b>1 230 \$</b>	<b>2 194 \$</b>	<b>1 296 \$</b>	<b>270 \$</b>	<b>(66) \$</b>
Passifs alloués aux secteurs :						
Créditeurs et frais courus <sup>(2)</sup>	6 982	6 791				
Avances et facturations progressives en excédent des coûts connexes de contrats à long terme	1 982	2 072				
Avances sur programmes aéronautiques	2 747	2 991				
Revenus reportés - programme de multipropriété	512	573				
Passif au titre des prestations constituées	1 033	992				
Instruments financiers dérivés	837	1 194				
Actifs non alloués aux secteurs :						
Espèces et quasi-espèces	2 687	3 470				
Titres déposés en garantie	794	777				
Impôts sur les bénéfices reportés	1 168	1 216				
<b>Total des actifs consolidés</b>	<b>21 206 \$</b>	<b>21 306 \$</b>				

<sup>(1)</sup> Voir la Note 2 pour l'incidence de l'adoption de nouvelles conventions comptables.

<sup>(2)</sup> Exclut les intérêts et les impôts sur les bénéfices à payer totalisant respectivement 106 millions \$ et 80 millions \$ au 30 avril 2009 (61 millions \$ et 70 millions \$ au 31 janvier 2009), qui n'étaient pas alloués aux secteurs.